

# Ніва

ТЫДНЁВІК  
БЕЛАРУСАЎ  
У ПОЛЬШЧЫ

№ 48 (2168) Год XLII

Беласток 30 лістапада 1997 г.

Цана 1 зл.



## Пазьснаданні

Беларусаў, якія зрабілі ў сваім жыцці кар’еру і засталіся наводкі беларусамі — вельмі няшмат. Паводле нас, у свеце толькі адна такая асоба — Уладзімір Пац з Кнышэвіч (Сакольшчына).

Уладзімір Пац ужо ў гудзіва-бурлівых юнацкіх гадах пра-явіўся арганізатарскай працай на беларускім арэале ды знайшоў свой жыццёвы прытулак у медыяльным свеце — г.зн. свеце мас-медыяў. Голас ягоны ўжо колькі гадоў да-ходзіць да нас з Беларусі на хвалях радыё- і тэлефіру. Мож-на меркаваць, што выконваючы гэтую публічную функцыю ў Беларусі, пазбег ён арышту і астрогу выключна дзякую-чы прыроджанай беларусам хітрасці. Бо як жа ж іначай па-гадзіць народную прымаўку *цініз едзеі далішз будзеі* з пра-фесіяй журналіста ў Рэспубліцы Беларусь? Ехаць жа, Ула-дзіміру Пацу даводзіцца даволі няціха.

Большыня Пацавых продкаў мела царскія імёны. Ён сам, будучы ахрышчаным Уладзімірам, на дзень свайго шлюбу падабраў невыпадковую дату — 7 лістапада 1997 г., круг-лую гадавіну Вялікага Кастрычніка. Абранкай Пацавага сэрца стала мянчанка з не менш гістарычным імем, чым Пацавы продкі — Тацыяна (глядзіце здымак). Іхні шлюб і вясельныя бяседы разыграліся ў чатырохкутніку Сакол-ка — Гродна — Менск — Беласток, а працягваліся тры дні. Малады на вяселлі выступіў у царскай афіцёрскай фор-ме (глядзіце здымак). У ёй жа бесперашкодна перасякаў дзяржаўную мяжу. Маладая мела не менш традыцыйную для вяселля вопратку.

З нагоды гэтай адзінай і непаўторнай у жыцці Тацыяны і Уладзіміра падзеі жадаем маладой і закаханай пары (гля-дзіце здымак), каб іхняе супольнае жыццё працягвалася доў-га і шчасліва. Жадаем таксама, каб лік сапраўдных у свеце беларусаў хутка павялічыўся за справай маладажонаў, якіх вы бачыце на здымку.

## У нумары

Генрык Сянкевіч  
будзе ўмацоўваць  
польскасць сярод  
беларускіх дзяцей

✓ стар. 3

Беластоцкае  
тэлебачанне не хоча  
новых праграм  
на беларускай мове

✓ стар. 4

Ці ўзнікне Беларуская  
аўтакефальная  
праваслаўная царква

✓ стар. 5

Польскія студэнты  
захапляюцца паэзіяй  
Віктара Шведа

✓ стар. 8

Яновіча чытаюць  
па-італьянску,  
а музей будуець  
па-беларуску

✓ стар. 9

Экуменізм  
па-беластоцку

✓ стар. 10

## Дзе падзеліся з Сакольшчыны беларусы?

Мікола ВАЎРАЊОК

Паводле праведзенага ў 1897 годзе перапісу насельніцтва Расейскай імперыі, у Сакольскім уездзе налічвалася 83,8% беларусаў і быў гэта най-большы паказчык па ўсёй тэрыторыі этнічнай Беларусі. У пачатку на-шага стагоддзя выйшла адсюль цэлая плеяда нацыянальных дзеячаў. Ім, менавіта, была прысвечана навуковая канферэнцыя „Беларусы Са-кольшчыны”, сарганізаваная ў нядзелю 16 лістапада ў Сакольскім ася-родку культуры Беларускім гістарычным таварыствам.

Урадженцы Сакольшчыны складалі ядро дзеючага ў пачатку стагоддзя Гро-дзенскага гуртка беларускай моладзі. Адна з іх, Зоська Верас (сапраўднае прозвішча Людвіка Сівінская) успаміна-ла, што ўсе яны былі католікі і ўсе ад-значаліся высокім узроўнем беларускай нацыянальнай свядомасці. Ідэю засна-вання гуртка паддаў ксёндз Францішак Грынкевіч з Новага Двара, а найбольш актыўнымі яго сябрамі, апрача Зоські Верас, былі: Адам Бычкоўскі з маёнтка Талочкі, Адольф Зянюк з Сухаволі, Язэп Лявіцкі з хутара Горны Хлеўск, Вінцук Семяновіч і Янка Чарапук з Но-вага Двара, Антон Спявак з Хварасця-наў, Пранук Эймант з вёскі Пусцін(?).

Наколькі яны выпалі з нашай свя-домасці, сведчыць лёс Уладыслава

Чаржынскага са Старой Каменкі, чыё імя нават арганізатары прапусцілі і ў праграме канферэнцыі. Сёння ён амаль зусім забыты, а ў дваццатыя га-ды быў вядучым літаратурным кры-тыкам, сакратаром Інбелкульту, чле-нам аргкамітэта па правядзенні пер-шай навуковай канферэнцыі па нармалізацыі беларускай тэрміналогіі (1926 год). Засуджаны ў 1931 годзе па спра-ве неіснуючага Саюза вызвалення Бе-ларусі на выгнанне ў Казань, ніколі ўжо ў Беларусь не вярнуўся.

Не здзейсніў сваіх мараў пра вяртан-не на родную ніву таксама Янка Чара-пук-Змагар. У 1922 годзе выехаў ён з дыпламатычным пашпартам Белар-ускай Народнай Рэспублікі ў Злучаныя Штаты Амерыкі, каб шукаць там пад-

трымку не прызнанай суседзямі бела-рускай дзяржаве. Усё жыццё прысвяціў арганізацыі беларускай дыяспары ў Амерыцы і фінансавай дапамозе на-цыянальнаму руху на бацькаўшчыне. Ведаючы яго дабрачыннасць, пісаў яму нават Янка Купала з просьбай дапа-магчы беларускаму студэнцтву ў Пра-зе. Янка Чарапук памёр у 1957 годзе ў Чыкага і ўсім сваім жыццём апраўдаў мянушку „Змагар”, якую яму маладо-му даў Іван Луцкевіч.

Натуральная смерць у сваім ложку, гэта для беларускіх дзеячаў першай па-ловы дваццатага стагоддзя небывалая роскаш. Не зведаў яе ні Уладыслаў Каз-лоўскі (псеўданім Казлоўшчык) з Залес-ся, ні доктар філасофіі з Малых Азяра-наў Мікалай Чарнецкі. Першы — па-эт, публіцыст, ідэолаг нацыянал-сацы-ялістычнага руху — быў застрэлены ў 1943 годзе ў Менску, у сваім кабіне-це галоўнага рэдактара „Беларускай газеты”. Другога — выпускніка Праж-скага ўніверсітэта і члена Беларускага камітэта ў Беластоку, які існаваў пры [працяг 5]



*Białostocka Prokuratura Rejonowa chce by Sejm pozbawił immunitetu posła SLD Piotra Gadzinowskiego, któremu zarzuca obrażanie uczuć religijnych i znieważanie związku zawodowego. Gadzinowski wraz z kolegami z tygodnika „Nie” nałożył na pomnik Solidarności w Białymstoku specjalnie uszyte majtki z napisem „Nie dla pornografii”. Zdaniem posła Gadzinowskiego symbolizujący Polskę na pół pęknięty głaz, kojarzą się z tylną częścią ludzkiego ciała.*

*Polityka, nr 46*

\*\*\*

*Jest takie miasto na skraju Puszczy Białowiejskiej, w którym lewica i prawica oddzielnie obchodzą Święto Niepodległości. Lewicowa władza miejska w Hajnówce urządziła obchody pod rękę z władzą duchowną. Uroczystości rozpoczęły nabożeństwa w kościele katolickim i cerkwi prawosławnej. Z kościoła katolickiego ruszył pochód, który prowadziły poczty sztandarowe miejscowych szkół i orkiestra dęta zespołu szkół zawodowych. Zagrała patriotyczne standardy „Pierwszą Brygadę”, „O mój rozmarynie” itd. Pod pomnikiem ksiądz nawoływał do odpowiedzialności za Ojczyznę. A prawosławny duchowny podkreślił, że w cerkwi każde nabożeństwo rozpoczyna się od modlitwy za pomyślność rządzących. Po czym cerkiewny chór odśpiewał Niepodległej Polsce „Mnohaja lieta”.*

*Kurier Poranny, nr 264*

\*\*\*

*Trudno jest zamknąć trumnę Lenina. Jelcyń chce go wyprowadzić z placu Czerwonego. Tylko dokąd i jak? Na samo westchnienie o takiej*

*ekshumacji sieroty sowietyzmu ruszają do szturmii z okrzykiem „nie szargać świętości”.*

*Gazeta Wyborecza, nr 260*

\*\*\*

*Лідэр Беларускага жаночага руху „Адраджэнне Айчыны” аутрафавана на 30 мільёнаў рублёў. У віну ёй прадставілі тое, што будучы арганізатарам шэсця супраць галечы, голаду і холаду, якое адбылося ў Менску, яна дапусціла выкарыстанне незарэгістраванай сімволікі — „Пагоні” і бел-чырвона-белых сцягоў.*

*Голас Радзімы, н-р 44*

Калі ж урэшце Беларусь вызваліцца ад сярпа і молата?!

\*\*\*

*Насельніцтва Беларусі скарацілася за апошнія 8 месяцаў на 22,3 тыс. асобаў і скла-ла на 1 кастрычніка 1997 г. 10.213,8 тыс. чалавек. Памерла на 30,5 тыс. больш чым нарадзілася. Натуральны прырост адначаны толькі на Берасцейшчыне і Гарадзенічыне. Самы высокі ўзровень смяротнасці назіраецца ў Віцебскай і Менскай абласцях.*

*Весткі і наведомленьні, н-р 368*

*(Ню Ёрк)*

Памірае наш народ, спадары бальшавікі!

\*\*\*

*Вобраз Леніна ва ўсялякай творчасці быў самы ўзвышаны і яркі. Усенародная любоў*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*



# Польскі патрон і новая спартзала

— Каб патрон Генрык Сянкевіч умацоўваў польскасць у сэрцах вашых вучняў, — зачытала словы Барбары Ваховіч (публіцыст і спецыяліст па творчасці Сянкевіча, якая даслала ліст з пажаданнямі) дырэктар Падставовай школы н-р 6 у Гайнаўцы Ірэна Кулачэўская, адкрываючы ўрачыстае мерапрыемства.

## Гісторыя пабудовы школы

Ідэя пабудовы новай падставовай школы ў Гайнаўцы ўзнікла яшчэ ў сямідзесятых гадах, але пачала здзяйснення толькі ў 1992 годзе, калі пачалася пабудова фундаменту. І ўжо тады паўсталі прапановы, каб у новай школе зрабіць абавязковым навучанне беларускай мовы, па ўзору бельскай „тройкі“, і перанесці сюды ахвотных вучняў з іншых школ. Апрача самаўрада і Кураторыі асветы пабудову школы фінансавала Міністэр-

ства нацыянальнай адукацыі, па прычыне пражывання тут нацыянальнай меншасці. Мара аб абавязковым навучанні беларускай мовы закончылася толькі на планах і прапановах. Калі ў 1994 годзе вучні ўвайшлі ў новы будынак, навучанне роднай мовы стала добраахвотным.

## Школьнае свята

10 кастрычніка 1997 года бурмістр горада Ядвіга Рудзінска-Патэюк зачытала пастанову Гарадской рады, якая прысвоіла школе імя Генрыка Сянкевіча, а дырэктар школы, прывітаўшы паважаных гасцей з Кураторыі, управы горада і іншых школ, выказала задавальненне з уваходу ў сям’ю „Sienkiewiczowskich szkół“. Праваслаўны і каталіцкі святары пасвяцілі новаадкрытую гімнастычную залу, у якой адбывалася ўся ўрачыстасць. Усе хвалілі новую школу

і прасторную прыгожую спартыўную залу. З нагоды Дня Камісіі нацыянальнай адукацыі настаўнікі падставовых школ атрымалі ўзнагароды бурмістра горада. Усё мерапрыемства адбывалася выключна на польскай мове і толькі ў час артыстычнай часткі вучні праспявалі адну песню на мове нацыянальнай меншасці, з якой выводзіцца большая частка дзяцей у памянутае школе.

— Калі Генрык Сянкевіч будзе ўмацоўваць польскасць, хто ж паклапоціцца пра беларускасць гэтых вучняў? — паціхеньку заўважаў у час мерапрыемства адзін з прысутных гасцей. — Тут жа навучаюць беларускай мове.

Гайнаўская рэчаіснасць яўна паказвае, што польскасць і без дапамогі замацоўвацца паўсюдна, а беларускасць толькі ілюзорна.

Аляксей Мароз

# Канцэрты „Сакаляты“

13 лістапада 1997 года два канцэрты ў Гайнаўцы даў Камерны маладзёжны хор Рыбінскай дзяржаўнай авіяцыйнай акадэміі „Сакаляты“. Выступіў ён у II Агульнаадукацыйным ліцэі з беларускай мовай навучання і ў саборы Святой Тройцы. Другі канцэрт меў дабрачынную мэту і выручаныя грошы пайшлі на рамонт Дома міласэрнасці, які ствараецца ў Гайнаўцы. Хор затрымаўся па запрашэнні прыхаджан прыхода Святой Тройцы, якія здарожаным спевакам далі начлег і адпачынак. Хор „Сакаляты“ вяртаўся з канцэртаў у Парыжы, дзе выступіў у Кансерваторыі Рахманінава і Кафедральным саборы Аляксандра Неўскага. У Беларускім ліцэі канцэрт адбыўся ў спартыўнай зале, дзе вучні пачулі, у галоўным, свецкіх напеваў на рускай, французскай і англійскай мовах, але таксама і духоўную рускую музыку. У Саборы вернікі маглі паслухаць духоўныя кампазіцыі Часнакова, Рахманінава ці Архангельскага. Калі слухачы хвалілі хор, яго мастацкі кіраўнік і дырыжор адказаў:

— Самае дрэннае, калі хваляць маладзё, яна павінна выпрацоўваць свае магчымасці праз розныя цяжкасці, а слава прыйдзе пазней. Удзельнікі хору добраведомыя гайнаўцы з Фестывалю царкоўнай музыкі, бо ў Гайнаўцы яны ўжо чацвёрты раз. У 1994 годзе маладзёжны хор з Рыбінска заняў II месца на Фестывалі, у катэгорыі аматарскіх хораў. Канцэрты паказалі, што маладзёжны хор „Сакаляты“ меў з чым ездзіць у Парыж. Рэпертуар быў амбітны, а ўзровень выканання — высокі. Віртуозныя галасы і добрая акустыка сабора рабілі напеваў вельмі займальнымі для публікі.

Аляксей Мароз

# Капліца ў скансэне

У скансэне ў Белаежы, што пры вуліцы Застава, нядаўна паставілі крыж на новапабудаванай капліцы. У прысутнасці гасцей з Беластанчыны і Варшавы айцы Лявонцій Тафілок з Бельска, Міхал Негярэвіч з Гайнаўкі і Сяргей Корх з Белаежы пасвяцілі капліцу. Энтузіяст беларускай культуры Міхал Байко з сябрамі пачаў забяспечваць сцены будыніны ад атмасферных ападкаў.

Уладзіслаў Завадскі  
Фота аўтара



# Нашы мястэчкі і вёскі

**Чыжы** — мясцовасць з першай паловы XVI стагоддзя, цяпер — сядзіба Гміннай управы, пасёлак з прыхадскай царквой Успення Прасвятой Дзевы Марыі. Царква існавала ўжо ў 1571 годзе. У 1898 годзе з Чыжоўскага прыхода быў выдзелены прыход у Курашаве. У міжваенны перыяд Чыжы атрымалі статус штатнага прыхода, у састаў якога ўключаны былі Курашаўскі і частка Пасынкаўскага прыходаў. Драўляны храм згарэў у 1984 годзе.

У Пачатковай школе (будынак быў узведзены ў 60-х гадах) вучыцца 142 дзяцей, а большая іх частка вучыцца беларускай мове. Пры Гмінным асяродку культуры ўжо дзесяць гадоў працуе фальклорны калектыў „Чыжы-яне“. З калектывам працуе і заняткі па музыцы ў школе вядзе інструктар з Гродна. Ад двух гадоў будзе аб’ект, у якім размесцяцца Гмінная ўправа, дом культуры, кавярня ды глядзельны зал. Мясцовая бібліятэка прапаўне чытачам амаль 8,5 тысячы кніг. Цяпер у Чыжах жыве 510 чалавек. Непадалёк пасёлак, ва ўрочышчы Сярэбраная Горка знаходзяцца залезы дабраякаснай гліны.

**Койлы** — адна з большых вёсак Чыжоўскай гміны. Першая пісьмовая згадка пра мясцовасць паходзіць з 1536 года. У вёсцы знаходзіцца капліца св. Аляксея. Цяпер пражывае тут 215 асоб.

**Асоўка** — вёска распаложана ў 2 км на ўсход ад Чыжоў. Налічвае яна 107 чалавек. Жывуць тут Андрэй Галёнка

і Віктар Яканок — узорныя земляробы.

На паўночны захад ад Чыжоў, прырэччы Локніцы, размясцілася вёска **Падрэчаны**, якая налічвае 100 чалавек, а на паўночны ўсход — **Лушчы** з 49 жыхарамі.

**Шаствакова** — вёска распаложана каля 1,5 км на захад ад Новага Беразова. У 30 дамах жывуць тут 103 асобы. У 1996 годзе жыхары з дапамогай гмінных улад пабудавалі вясковую амбулаторыю. Солтыс вёскі Міхал Мароз спецыялізуецца ў вырошчванні цукровых буракоў і лічыцца адным з лепшых земляробаў у гміне. Ён з’яўляецца таксама членам Гміннай управы.

**Курашава** — вёска з прыхадскай царквой св. Антонія Пячэрскага, распаложана над рэчкай Локніцай на паўночны ўсход ад Чыжоў. Заснавана яна была каля 1560 года. У наваколлі знойдзены многія сляды пасяленняў XII стагоддзя і археалагічныя аб’екты бронзавага века. Да нашых дзён захаваны старажытны могільнік з левага боку дарогі ў вёску Ляды. У 1961 годзе археолагі адкрылі на ім спалення астанкі, упрыгожаны і кераміку XI і XII стагоддзяў. Каля 1900 года ў Курашаве былі 133 дамы з 665 жыхарамі. У 1898 годзе была тут створана самастойная парафія шляхам выдзялення яе з тэрыторыі Чыжоўскага прыхода. У міжваенны перыяд царкву захапілі неауніты, а праваслаўныя тады афіцыйна належалі Чыжоўскаму прыходу. Пасля 1939 года царква вярнулася ва ўладанне праваслаўных вернікаў.

Пачатковая школа працуе ў двух будынках. Адзін з іх пабудаваны быў да вайны, другі — у 60-х гадах. У 1994 годзе вучылася тут 51 дзіця, а цяпер — 48. Заняткі адбываюцца ў спалучаных класах. У школе вядзецца навучанне беларускай мове. У вёсцы працуе фальклорны калектыў „Незабудкі“, якім кіруе Ніна Грыгарук. У Курашаве жыве 427 чалавек.

На ўсход ад Курашава раскінуліся вёсачкі **Максімоўшчына**, **Падвежанка**, **Вежанка** і **Вулька**, пра якую першая пісьмовая згадка паходзіць ад 1632 года. Названыя паселення пункты налічваюць 87 жыхароў. У Вульцы жыве Анатоль Пракапюк — адзін з буйнейшых земляробаў Чыжоўскай гміны.

У 2 км на захад ад Курашава, уздоўж рэчкі Локніцы цягнуцца вёска **Ляды**, якая налічвае 72 жыхары. У вёсцы знаходзяцца праваслаўная капліца і жвіроўня. Кіламетр далей на захад размясцілася вёска **Лянева**, заснаваная Жуком Ляневічам, які пасяліўся тут каля 1540 года. Цяпер у вёсцы жыве 107 асоб. Абедзве згаданыя вёскі і **Ракавічы** (2 км на захад ад Чыжоў, 84 жыхароў) — гэта адзіныя ў Чыжоўскай гміне мясцовасці, у якіх не пракладзены яшчэ водаправод.

**Камень** — вёска знаходзіцца ў 2 км на поўнач ад Курашава. Заснавана яна была да 1570 года. Цяпер жывуць у ёй 93 асобы. У 100 м на поўнач ад вёскі высіцца курган, які называюць Косцевай Горкай. Гэты купалападобны ўзгорак дыяметрам у 10 м, які быў усыпаны ў XI-XII ст., занесены ў рэестр помнікаў даўніны.

Міхал Мінцэвіч

# Новая школа ў Страблі

На працягу апошніх шасці гадоў у гміне Вышкі здалі ў карыстанне тры школы: у Вышках, Фальках і Тапчэве. Сёлета ад 1 верасня 120 дзяцей пачало вучыцца ў новапабудаванай школе ў Страблі.

У старым школьным будынку ў Страблі былі вельмі дрэнныя ўмовы для вядзення заняткаў, таму дзяцей вазілі ў школы ў Дакторцах і ў Мулявічах.

Варта адзначыць, што новую школу ў Страблі ўдалося пабудавать за грошы, атрыманыя між іншым з продажу мясцовага старадаўняга памешчыцкага дома. У гэтым доме з XVIII стагоддзя захацеў мець сабе памяшканне вытворца кінафільмаў. (ш)

11 кастрычніка 1997 года на 53 годзе жыцця памёр  
**ЯНКА СКЕПКА**

— сакратар Грамадскага камітэта пабудовы Беларускага музея ў Гайнаўцы, член Гайнаўскага аддзела БГКТ, кіраўнік Управы Гайнаўскага раёна.

Бацькам, жонцы, дзецям словы самага глыбокага спачування з прычыны напаткаўшага іх гора выказваюць члены Грамадскага камітэта пабудовы Беларускага музея ў Гайнаўцы, працаўнікі і члены Праўлення Гайнаўскага аддзела БГКТ.



# Беларусы і масоны

*(заключэне; пачатак у 46 н-ры)*

Пасля вайны віленскае масонства адраділася, але ўжо ў іншай форме. Міхал Ромер перасяліўся ў Коўна, дзе аднавіў ложу „Літва”, але ўжо як чыста літоўскую „Летуву”. Належаў да яе м.інш. Дамінік Сямашка, міністр беларускіх спраў ва ўрадзе Літоўскай Рэспублікі. Пад канец 1921 г. з Вільні пісаў М. Ромеру Іван Краскоўскі паведамляючы, што ў Вільні таксама дзейнічае ложа, але няма звестак, якую канкрэтна ложу меў на ўвазе. Пасля свайго высялення з Вільні ў 1922 г. І. Краскоўскі затрымаўся на нейкі час у Коўне і прымаў удзел у сходах ложи „Летува”.

Масонства ў незалежнай Польшчы прыняло новыя арганізацыйныя формы. Вялікі Усход Францыі асацыяваўся з расійскім масонствам. Да таго французскай палітычнай арыентацыі прытрымоўваліся польскія нацыяналь-дэмакраты („эндэкі”). „Пілсудчыкі”, якія складалі большасць масонаў, пераарыентаўваліся на Вялікабрытанію. Таму польскае масонства перайшло ў Вялікую Ложу Шатландыі. Шатландскі абрад канкураваў з французскім абрадам, але распісвацца тут пра гэта лічу нецотным.

Польскае масонства мела між іншым заданне распаўсюджваць брацкую ідэю на ўсходзе, сярод украінцаў і беларусаў. Магчымага стваральніка беларускай ложи польскія браты бачылі ў Браніславе Тарашкевічу. Пачаткова думалі таксама аб Вацлаве Іваноўскім і Лявоне Вітан-Дубейкаўскім, але першага з іх дыскрэдытаваў праведзены якраз развод, а другога палічылі чалавекам надта „абмежаваным”.

Тарашкевіча рыхтаваў да масонства стары знаёмы з Пецярбурга інжынер Зябіцкі. Ён гаварыў Тарашкевічу больш-менш такое: Сам ён, Зябіцкі, родам з Беларусі і належыць да людзей, якія спачуваюць беларускаму руху. Рыжскі дагавор робіць становішча трагічным. Усё-такі не трэба кідацца ў роспач, бо магчыма, што падзел Беларусі стане паваротным пунктам яе адраджэння. Пачнецца спаборніцтва паабпал мяжы: польскі і савецкі ўрады будуць старацца скарыстаць беларускае пытанне адзін супраць другога. Ён, Зябіцкі, і ягоныя палітычныя сябры хацелі б садзейнічаць стварэнню беларускага П’емонта на занятай палякамі тэрыторыі. Дзеля таго неабходнае ўзаема-разуменне і давер людзей сумленных, адданных справе і ўплывовых, не паддадзеных нацыянальным і рэлігійным прадужытасям. Такім чалавекам браты бачаць Тарашкевіча.

Тарашкевіч згадзіўся і быў прыняты ў брацтва ў галоўнай „святлыні” ў Варшаве. Рытуал прыняцця веў сам вялікі магістр брацтва, вядомы пісьменнік

Анджэй Струг. Тарашкевіча прынялі ў ложу „Праўда”, да якой належалі ў асноўным палітыкі і дыпламаты, у тым ліку будучы прэзідэнт Габрыель Нарутовіч. Дарэчы, паводле Тарашкевіча, у той час было немагчымым, каб міністрам стаў немасон. Масоны нават пачалі разважаць аб спавальненні набору новых братоў, каб спыніць прыток кар’ерыстаў.

Паколькі Тарашкевіч рэдка бываў у Варшаве, яго рэкамендавалі ў віленскую ложу „Траўгут”. У яе склад уваходзілі даваенныя масоны: Вітальд Абрамовіч, Браніслаў Кжыжаноўскі, Ян Пілсудскі, Зыгмунт Нагродскі, Аляксандр Заштаўт і шмат іншых выдатных дзеячаў. Усе яны былі ва ўладах г.зв. Сярэдняй Літвы з В. Абрамовічам на чале. Тарашкевіч быў кіраўніком аддзела беларускага школьніцтва ў ведастве асветы гэтага ўрада. Дык няма дзіва, што на сходах ложи браты таксама займаліся справамі Сярэдняй Літвы.

Аднойчы Тарашкевіч паставіў на абмеркаванне пытанне аб беларускіх школах, якія пачалі душыць пасля таго, як В. Абрамовіч быў прымушаны пайсці ў адстаўку з пасады кіраўніка ўрада пад ціскам эндэкаў. Як піша Тарашкевіч, пры абмеркаванні пастаўленага ім пытання многія з братоў прыадкрылі свой паланізатарскі воблік. Тарашкевіч востра дакараў братоў, але беспаспяхова.

Яшчэ горш было, калі выявілася, што браты не збіраюцца пратэставаць супраць высялення з Вільні 33 беларусаў і літоўцаў (у тым ліку, як ужо аб тым гаварылася, і шаноўнага брата І. Краскоўскага). Да таго Тарашкевіч сціміў, што браты-палякі ладзяць сходы па гэтаму пытанню па-за ягонай спіною. Віленская ложа са свайго боку была незадаволеная ўдзелам Тарашкевіча ў арганізаванні байкоту выбараў у Сойм Сярэдняй Літвы.

Калі Б. Тарашкевіч стаў паслом у Сейм П Рэчы Паспалітай, перайшоў зноў у варшаўскую ложу „Праўда”.

Пасля захопу літоўцамі Клайпеды на пачатку 1923 г. усе польскія фракцыі Сейма падпісалі заяву, якая павінна быць прынятая ўрачыста „ўсім” Сеймам. Тым часам Тарашкевіч нечакана выступіў супраць прыняцця заявы, нападаючы адначасова на польскую акупацыйную палітыку на Заходняй Беларусі і Украіне.

Неўзабаве Тарашкевічу давалося быць у ложи, дзе якраз абмяркоўвалася клайпедскае пытанне. Разумеючы двухсэнсоўнасць і невыноснасць свайго становішча, Тарашкевіч заявіў, што лічыць сваё далейшае прабыванне ў масонстве несумяшчальным з пасольскім мандатам і наогул са сваёй палітычнай дзейнасцю. Нейкі час браты

прабавалі ўгаварыць брата-беларуса. Калі ён усё-такі адмовіўся, выказалі яму нават прызнанне за простае і сумленнае вынясенне пытання. З просьбай утрымаць усё ў тайне, аб’явілі Тарашкевічу аб ягоным „усыпленні”, г.зн. выключэнні.

На гэтым відаць і канчаецца беларуская прыгода з масонствам, хаця з гэтым таемным брацтвам ніколі не вядома. Першае, што кідаецца ў вочы ў гэтай гісторыі, гэта яе двухсэнсоўнасць.

З аднаго боку амаль кожны з пералічаных віленскіх масонаў стаў нейкім міністрам. З беларусаў Антон Луцкевіч і Вацлаў Ластоўскі былі прэм’ер-міністрамі беларускага ўрада, Дамінік Сямашка — міністрам беларускіх спраў літоўскага ўрада, а Іван Краскоўскі — намеснікам міністра ўнутраных спраў урада Украінскай Народнай Рэспублікі і намеснікам міністра замежных спраў Дырэкторыі УНР. З літоўцаў: М. Слежавічус быў двойчы прэм’ер-міністрам літоўскага ўрада, М. Біржышка — міністрам асветы, Ёнас Вілейшыс — міністрам унутраных спраў і фінансаў, а Ю. Шаўліс — паслом у Берліне, Берне, Ватыкане і Варшаве. З палякаў амаль усе ўвайшлі ў склад урада Сярэдняй Літвы.

З другога боку ўсе вышэйназваныя былі выдатнымі палітыкамі і дзеячамі да свайго ўступлення ў брацтва. Можна не сумнявацца, што да сваіх высокіх пасадаў дайшлі б і без масонства. Такім чынам, іхнія кар’еры сведчаць больш аб добрапастаўленым наборы ў брацтва, чымся аб яго ўплыве на палітыку.

Прыналежнасць да масонства безумоўна рабіла лягчэйшымі розныя сакрэтныя палітычныя размовы, асабліва між лідэрамі розных нацыянальнасцей. Усё ж такія вынікі тых размоў заўжды аказваліся нулявымі.

Расійскія масоны ані думалі ўступіць у нечым сваім беларускім братам, калі ўжо прыйшлі да доўгачаканай улады ў Расіі.

Краёвая ідэя, якой прытрымліваліся віленскія масоны, аказалася утопіяй, а браты палякі, літоўцы і беларусы кінуліся ствараць свае нацыянальныя дзяржавы і войскі.

Такім чынам ідэя брацтва народаў ці то сусветнага, ці толькі ў рамках Расійскай імперыі, Рэчы Паспалітай або Вялікага княства Літоўскага аказалася ілюзіяй.

Затое палітычная субкультура змовы „эліты”, скрыванне сваіх мэтаў не толькі ад улады, але і ад грамадства пераклала шлях бальшавіцкай сістэме ў Расіі, а ў Польшчы спарадзіла больш цывілізаваны варыянт аўтарытарнага рэжыму „санацыі”.

З беларускага пункту гледжання ўдзел нацыянальных лідэраў у масонскай гаварыльні быў выключна стра-тай часу.

Алег Латышонак

Калі хто спадзяваўся пачуць, што сярод атракцыйных іншым рэгіёнам тэмаў могуць быць справы нацыянальных меншасцей, крыху расчаравваўся. Пра гэта ніхто і не заікнуўся ў час святкавання.

Мала таго, кіраўнік беларускіх тэлеперадач Юры Каліна, які склаў пісьмовыя прапановы серыйных публіцыстычных праграм на беларускай мове, пачуў ад праграмнага дырэктара Беластоцкага тэлебачання Войцеха Варатынскага, што няма на іх запатрабавання. Надалей застаецца адзінаццаць мінут у тыдзень у рамках тэлежурнала „Самі пра сябе”? **М. В.**

# Балгарыя на раздарожжы

У Балгарыі ад нейкага часу ўлада знаходзіцца у руках некамуністычных палітыкаў. Не абазначае гэта, што Балгарыя перастала быць сацыялістычнай дзяржавай, а балгары выбралі шлях да дэмакратыі і рыначнай эканомікі. Наадварот, большасць грамадзян гэтай краіны зусім не ведае, як жыць ва ўмовах, калі сярэдняя месячная заробточная плата не дасягае 70 долараў, а цэны на 20 працэнтаў вышэйшыя чым у Польшчы. Вялікія сацыялістычныя прадпрыемствы штораз часцей замест вытворчасці выпускаюць новую хвалю беспрацоўных. Малыя прыватныя фірмы з вялікай цяжкасцю ставяць першыя крокі. Не хапае капіталу, каб раскруціць інтарэсы, а дзяржава і мафія адбіраюць вялікую частку прыбытку, які мог бы быць выкарыстаны для новых інвестыцый. Як кажуць балгарскія журналісты — няма такіх уласнікаў прыватных фірмаў, якія не плацілі б падаткаў мафіі ці дробным рэкецірам.

У Балгарыі, так як у большасці посткамуністычных краін, разам з першымі прамыямі дэмакратыі з’явілася хваля бандытызму і зладзейства. Законы перасталі мець якое-нябудзь грамадскае значэнне. Відаць гэта, дарэчы, на кожнай вуліцы. Аўтамабілі стаяць на тратуарах, амаль каля сцен будынкаў, а пешыя ходзяць па маставой побач трамваяў, аўтобусаў, легкавых машын.

Пабываючы ў цэнтры Сафіі відаць, што ніхто старажытных будынкаў у сталіцы не рэмантаваў дзесяцігоддзямі, вуліц не замятаў прынамсі ад вясны. Базараў аднак столькі, колькі ў Польшчы было на пачатку дзевяностых гадоў. Можна купіць там амаль усю спадчыну камуністычнай культуры — асабліва партрэты Сталіна, Леніна, Маркса, балгарскіх правадыроў рабочага люду, таксама іх усялякіх памераў бюсты. Поўную ўніформу афіцэра савецкай арміі можна набыць за пяць долараў. На прылаўках пад адкрытым найчасцей небам ляжаць мільёны кніжак, у тым ліку шмат камп’ютэрнай літаратуры.

Асаблівае ўражанне ў сталіцы Балгарыі робяць цэрквы. У гэтай да нядаўна шчыра камуністычнай дзяржаве і сёння ўспрымаюцца яны выключна як помнікі культуры. На няздэльнай вячэрняй бага-службе ў саборы Аляксандра Неўскага ў цэнтры Сафіі прысутнічала, разам з ніжэй тут падпісаным, шэсць асоб. Балгарскія царкоўкі, якія будаваліся падчас турэцкай акупацыі ў XV-XVIII стагоддзях, выглядаюць так, быццам бы купалы ставіліся проста на зямлі. Туркі дазвалялі ўзводзіць праваслаўныя храмы пры ўмове, што іх архітэктурны корпус будзе схаваны ў зямлі. Улады, дарэчы, нядаўна аддалі цэрквы ў карыстанне вернікам. У Сафіі ўсе яны адкрыты амаль цэлы дзень. У падзямеллі царквы Аляксандра Неўскага знаходзіцца дзяржаўны музей іконаў. За тры долары можна ў ім пабачыць некалькі тысяч твораў балгарскага царкоўнага мастацтва XIII-XVIII стагоддзяў. Некаторыя іконы былі вырваны з іканастасаў старажытных манастыроў, іншыя — вывезены са зруйнаваных храмаў. Амаль усе цэрквы патрабуюць рамонтаў. Нешматлікім вернікам не пад сілу самім аднавіць дахі і сцены сталічных храмаў. Адзіны паратунак можа прыйсці толькі з боку дзяржавы, але тая — як гавораць самі балгары — такая бедная, што ёй самой патрэбна дапамога.

Балгары найбольш баяцца беспрацоўя. Найчасцей пытаюць, на якія сродкі ў Польшчы жывуць беспрацоўныя. Ведаюць, што ў нашай краіне ёсць іх амаль тры мільёны. Балгары выбралі шлях такі самы што Польшча, але без энтузіязму і надзеі на лепшую будучыню ставяць кожны крок у гэтым напрамку.

Яўген Мірановіч

# Тэлевізіі захацелася!

У снежні Беластоцкае тэлебачанне стане трансляваць на 35 канале сваю асобную 6-гадзінную праграму. Ужо дзеля гэтага падрыхтаваны і пасвячаны (у каталіцкім і праваслаўным абрадах) перадатчык у Крыніцах. Сімвалічнае адкрыццё яго здзейсніў 14 лістапада старшыня Управы Польскага тэлебачання Рышард Мязэк.

З гэтай нагоды ў сядзібе Беластоцкага тэлебачання, па вуліцы Влукенічай адбыўся вялікі банкет, на якім можна было ўбачыць мясцовую палі-

тычна-культурна-рэлігійную эліту. У Беласток прыехалі дырэктары іншых рэгіянальных аддзелаў Польскага тэлебачання, каб абмяняцца вопытам і дамоўіцца на будучы абмен матэрыяламі. Беластоцкае тэлебачанне, паводле дырэктара Казімежа Пуцілоўскага, таксама мае што паказаць іншым. Гэта, хаця б, слаўны апошнім часам тэатр „Вершалін” і часта-густа ўзнагароджваны Беластоцкі тэатр лялек. „І, увогуле, тэмаў у нас дастаток”, — запэўніваў спадар дырэктар.



# Раскол

Яшчэ нядаўна ўлады Беларусі хваліліся стабільнасцю грамадска-палітычнага становішча ў сваёй краіне. Стабільнай выглядала таксама Праваслаўная царква ў Беларусі, арганізаваная ў беларускі экзархат Рускай праваслаўнай царквы. Гэтая стабільнасць уражвала асабліва на фоне бясконцых падзелаў праваслаўя на Украіне.

Ды вось на Беларусі з'явілася Беларуска-народная праваслаўная царква, якая карыстаецца таксама назвай „аўтакефальная”. Адзіны святар гэтай царквы гэта а. Пятро Гушча. Пісаў я аб ягоным удзеле ў шэсці з нагоды Свята незалежнасці ў ліпені. Айцец Пятро ўжо з 1996 г. знаходзіцца на чале ўсіх патрыятычных шэсцяў.

Пішу „айцец”, але ж мушу адзначыць, што нават прыхільны П. Гушчу аўтар, Севярын Квяткоўскі з „Нашай нівы” цвердзіць, што П. Гушча згодна з праваслаўнымі канонамі не з'яўляецца рукапакладзеным, значыць, кананічным святаром. Паводле „Царкоўнага пасланца” выдаванага пад эгідай Беларускай аўтакефальнай праваслаўнай царквы (на эміграцыі), П. Гушча наогул не ёсць праваслаўным.

Сам П. Гушча сцвярджае таямніча, што ў яго такі складаны лёс, што пакуль яшчэ не ўсе з прыхільнікаў БАПЦ гатовы прыняць яго біяграфію. З ягоных выказванняў можна скласці кароткае „Верую...”, з трох сказаў, якія пачынаюцца са слова „адзінае”:

„Адзінае, у чым ні ў кога не можа быць сумневу — я стары антысаветчык, а ў беларускай справе вельмі даўно, і я не кіну гэтую справу”.

„Адзінае я ведаю дакладна — расейскае царквы тут не павінна быць”.

„Адзіныя, каго мы ніколі не дапусцім да нашай царквы, — былыя святары РПЦ. Агентаў нам не трэба”.

Царква а. Гушчы мае тры прыходы: у Мінску, Сёмкавым Гарадку пад Мінскам і ў Лідзе. Сваіх цэркваў пакуль што не мае, але першая ўжо будзеца ў Лідзе. У Сёмкавым Гарадку службы ладзіцца ў будынку касцёла, які фармальна належыць РПЦ, але ж на яго прэтэндуюць і сёмкаўскія католікі. Пакуль што яны заяўляюць, што не будуць афіцыйна выступаць за вяртанне касцёла так доўга, як моляцца там прыхаджане а. Гушчы. Вернікаў у царкве П. Гушчы паводле яго самога быццам бы трыццаць тысяч, але хто іх палічыць.

Беларуская народная праваслаўная царква з'яўляецца епіскапствам Сусветнага амерыканскага патрыярхату, створанага беларускімі эмігрантамі Уладзіславам Рыжы-Рыскім. Пасля смерці патрыярха Уладзіслава ў 1978 г. першаіерархам БНПЦ і адначасова апостальскім адміністратарам Патрыярхату стаў ягоны брат Юры (Рыжы). Ён і прыняў П. Гушчу ў склад БНПЦ.

Паводле згаданага „Царкоўнага пасланца”, БНПЦ — гэта секта, а Ю. Рыжы не толькі не святар, але і не праваслаўны. Праўду кажучы, падобныя меркаванні можна пачуць ад любога беларускага эмігранта за акіянам. У найлепшым выпадку царкву Рыжы-Рыскіх лічаць сямейным мерапрыемствам. Падчас Сустрэчы беларусаў Паўночнай Амерыкі ў Кліўлендзе ў 1990 г. у кулуарах крывіліся, што ўладыку Юрыя дапусцілі да супольнай службы, бо быццам бы мелі не дапусціць. Усё ж такі, як то беларусы, прыцярпеліся.

Відаць, трэба было авантурысцкай жылкі Рыжы-Рыскіх, каб умяшацца ў справы праваслаўнай царквы ў Беларусі. Дагэтуль ні абедзве эміграцыйныя БАПЦ, ні беларускія прыходы ў юрысдыкцыі канстанцінопальскага патрыярха гэтага не рабілі. Відаць, толькі факт, што ўладыка Юры займаў прыходы на Бацькаўшчыне, выклікаў актыўнасць з боку мітрапаліта Ізяслава, першаіерарха адной з эміграцыйных БАПЦ. Надоечы пабываў ён у Кіеве, дзе правёў нарады з патрыярхам УПЦ Філарэтам і заключыў дамову „Аб прынцыпах узаемаадносін паміж Украінскай і Беларускай праваслаўнымі цэрквамі”. Згодна з дамовай, украінцы маюць дапамагчы ў аднаўленні БАПЦ у Беларусі. Адрозна пасля перамоваў адбылася сустрэча мітрапаліта Ізяслава з ініцыятыўнай групай па стварэнні прыходаў БАПЦ у Беларусі. Абмяркоўваліся праблемы арганізацыі тых прыходаў і царкоўнай структуры (мэтай з'яўляецца стварэнне свайго патрыярхату), ды тое, як спыніць „наступ Гушчы”. Той ні як не збянтэжыўся. Прыпомніў, што як УПЦ, так БАПЦ з'яўляюцца некананічнымі, а размову аб некананічнасці сваёй царквы палічыў абсурдам.

Кананічна ці не кананічна, але рэальна ў Беларусі дзейнічаюць сёння дзве праваслаўныя цэрквы: РПЦ і БНПЦ, а збіраецца пачаць дзейнасць трэцяя, БАПЦ. Выглядае, П. Гушча рушыў камень, які можна пацягнуць лавіну.

Алег ЛАТЫШОНАК

# „Навучыўся радавацца чужой радасці...”

## Лісты Міхася Забэйды-Суміцкага да Максіма Танка

Прага, 15.5.1962.

Дарагі Яўген Іванавіч!

З Мінска мне напісалі, што Ты ў Карлавых Варах адпачываеш і што апублікаваны Указ аб узнагароджанні Цябе ордэнам Леніна ў сувязі з пяцідзесяцігоддзем Савецкага друку. Прасілі перадаць Табе гарачыя віншаванні, што з радасцю раблю за іх і за сябе.

Як доўга будзеш у К.В.? Як сябе адчуваеш? Ці не магу быць Табе карысным? Ці не патрабуеш што з Прагі? Ці не хочаш у Празе затрымацца даўжэй? Напішы мне, зраблю ўсё, што змагу. Лічы мой „кут” сваім (і ўсё, што ў ім), калі захочаш быць маім госцем. Мо хочаш, каб да Цябе прыехаў у К.В., скажам, у нядзелю 20 ці 27 мая? (Магу і ў іншы дзень.)

Чакаю адказу, а пакуль што жадаю Табе і жонцы, калі яна з Табою, усяго-ўсяго найлепшага.

Шчыра Твой М. Забэйда.

P.S. Можаш мне затэлефанаваць (найлепш каля 18 гадзін).

Мой № 52565

„Не знаю, калі я паспеў пастарэць, Растацца з юнацкімі марамі, Амаль развучыўся смяяцца і пець, Узброіў свой нос акулярамі”...

\*\*\*

Прага, 5.I.1963.

.....І ён успомніў свой край марозны і, як па матцы дзіцё, заплакаў”.

Дарагі, харошы Максіме!

Калі я спяваў у Мінску на канцэрце, арганізаваным нашымі пісьменнікамі, дык, між іншым, сказаў, што многім забавязаны нашым пісьменнікам. Вось і цяпер яны, і ў першым радзе Ты, мяне моцна маральна падтрымліваюць. То кнігу прышлюць, то верш напішучу... А Твае пісьмы — гэта лепшае для мяне лякарства. Бо розных парашкоў ды пілолек і ў нас даволі. Ды наогул лекаванне тут пастаўлена вельмі добра. Але „зуб часу” робіць сваё. І ўсё ж я, пакуль што, не здаюся: хачу вясной зноў паспяваць на Радзіме. Гатоўлю новы рэпертуар. Трэба толькі, каб Мінск у час звярнуўся ў Госконцерт у Маскве па дазвол. Без запысу ў Госконцерта наш Прагаканцэрт не зможа мяне да Вас паслаць, а калі б я сам паехаў, дык не мог бы там спяваць, бо гэта дзяржаўныя (манапольныя) арганізацыі (установы). Спадзяюся, што ў Мінску нехта што трэба робіць (так мы перад маім ад'ездам дагаварыліся). Але буду Табе ўдзячны, калі знойдзеш час і зацікавішся гэ-

тую справаю бліжэй. Ведаю толькі, што пры добрай арганізацыі мае паўторныя выступленні мелі б яшчэ большы поспех, і арганізатары маглі б на гэтым зарабіць. Памятаю, у Віцебску на канцэрце слухачы чакалі больш паўгадзіны каля аўтобуса, у якім мяне адвозілі да гатэлю, і казалі, што калі б раней было вядома, хто да іх прыехаў, дык зал не памясціў бы ўсіх, бо хацеў бы паслухаць свае песні. І ў іншых гарадах казалі, што плакаты былі расклеены вельмі позна і было іх мала. Апрача таго, плакаты былі вельмі агульныя: па іх не можна было дагадацца, што (якога кампазітара) на канцэрце пачуеш! Гэта ўсё не трудна злепшыць, таму аб гэтым і пішу. Галоўнае, аднак, у час прыслаць у Прагаканцэрт запысыны, бо пры першым падарожжы апрача загранічнага пашпарта, які прыпадкова ўзяў раней, на руках не меў нічога. І калі б у Мінску нам не выйшлі насустрэчу, дык мы з Кожынам не ведалі б, што і рабіць. І ўсё ж успаміны аб гэтым падарожжы ў нас са Здэнькам такія, што мы хацелі б гэта падарожжа паўтарыць. Добра было б выступіць і ў Вільнюсе. Адтуль мне напісалі, што многія, слухачы расказ аб тым, як было ў Мінску, плакалі, што не маглі пачуць сваіх песень.

Трэба было б наспяваць і новыя грамплацінкі, бо ранейшыя ўсе распрададзены. І гэту справу трэба рабіць цераз Госконцерт у Маскве. Без дазволу адтуль, здаецца, нямажна і па Мінскім радыё выступіць. (Можа, памыляюся?!.)

Мушу сказаць, што пасля выступленняў на Беларусі шмат хто перастаў думаць, што Мінск — гэта правінцыя. Адным словам, мне здаецца, што пакуль яшчэ спяваю, гэтыя выступленні трэба паўтарыць. А кончу Тваім прыгожым жаданнем: „Так хацелася б, каб у гэтым новым годзе больш у нас было харошых сяброўскіх сустрэч, каб усе былі жывы, здаровы, каб яшчэ больш нарадзілася харошых песень, больш было радасных дзей у жыцці”. Ад сябе яшчэ дадам: каб твае вершы трапілі ў сэрцы тых, для каго Ты пішаеш. Каб рабілі людзей лепшымі!

Шлю ўсім сябрам сардэчныя прывітанні і найлепшыя пажаданні. (Любоў Андрэеўна асобна!)

Твой удзячны Міхась Забэйда.

P.S. Аб рамане „Людзі на балоце” чуў, але не чытаў, бо тут яго няма. Мо патрабуеш, што з Прагі? Толькі напішы — рад прышло.

М. З.

# Дзе падзеліся з Сакольшчыны беларусы?

[1 — працяг]

немцах у час II сусветнай вайны — пазверску забілі зімою 1943 года каля Юхнаўца, праўдападобна, палякі.

Старасці дажыў геніяльны, — як сцвярджаюць тыя, хто яго ведаў (між іншым, Ежы Максымюк) і тыя, хто чытаў яго ноты, — піяніст і кампазітар Ян Тарасевіч. Аднак заплаціў за гэта поўнай невядомасцю. Страціў таксама свой маёнтак Шындзель. Затое пахавалі яго, згодна з тастаментам, на праваслаўных могілках у Саколцы.

Бліскучы, узнагароджаны воплескамі рэферат пра Яна Тарасевіча прачытаў творца менскай „Беларускай капэлы” Віктар Скорбагатаў. З лёсам Уладзіслава Казлоўскага знаёміла Лена Глагоўская з Гданьска. Ігар Жук (Гродна) падрыхтаваў даклад пра Уладзіслава Чаржынскага, Алег Латышонак (Беласток) — пра Янку Чарапука, Вячаслаў Харужы (Беласток) — пра Міха-



Спявае Віктар Скорбагатаў.

лая Чарнецкага. Пра Гродзенскі гурток беларускай моладзі рэферат падрыхтаваў Аляксей Пяткевіч, але, з-за няважнага пашпарта, у Саколку не змог прыехаць. Заступаў яго Сяргей Піваварчык.

Канферэнцыя не зводзілася адно да XX стагоддзя і толькі да біяграфічных рэфератаў. Сяргук Токіч (Гродна) прасачыў нацыянальнасць дзяржаўных служачых Сакольскага ўезда канца XIX і пачатку XX стагоддзяў, а Уладзімір Сосна (Менск) — сацыяльны склад сялянства Сакольшчыны ў I палове XIX

стагоддзя. Генадзь Семянчук (Гродна) гаварыў пра дакументы па гісторыі Праваслаўнай царквы на Сакольшчыне, якія можна знайсці ў Гродзенскім дзяржаўным архіве, а Валянцін Голубеў з Менска — пра Сакольшчыну ў XVI-XVII ст.ст. як частку Гродзенскай каралеўскай эканоміі. Найдалей у мінуўшчыну заглыбіўся Эдуард Зайкоўскі (Менск), які расказваў пра зафіксаваныя на Сакольшчыне перажыткі паганства.

Выстаўку здымкаў і матэрыялаў пра выдатных беларусаў Сакольшчыны

падрыхтаваў В. Харужы.

Наколькі ў пачатку канферэнцыі наглядалася нейкая няўпэўненасць і адчужанасць у вялікай і пуставатай кавярні Сакольскага асяродка культуры, настолькі канец („делу венец”, як кажуць расейцы) быў велічны. Перш за ўсё, за справай канцэрта Віктара Скорбагатава, з акампанеентам фартэпіяна Галіны Каржанеўскай. За няцэлую гадзіну публіка змагла прасачыць гісторыю беларускай музыкі, упісаную ў еўрапейскі кантэкст.

\*\*\*

Абсалютнай нечаканасцю было з'яўленне на канцэрце класічнай музыкі дзесяткаў двух сакольскай моладзі. Зацікаўленне канферэнцыйнай праявіла мясцовая газета і ўлады. Віцэ-бурмістр Чэслаў Санько, які прызнаецца, што дома гаворыць па-беларуску, дапытваўся, калі будуць надрукаваны матэрыялы і нават абяцаў фінансавую дапамогу. Наведаў канферэнцыю мясцовы баццошка Уладзімір Місянюк і наш шматгадовы чытач з Сідаркі Канстанцін Бялок, герой рэпартажу Ганны Кандрацок. Добра і гэта, у спаланізаванай дашчэнту Саколцы.

Успомнены перапіс 1897 года зафіксаваў у Сакольскім уездзе 1,2% палякаў. **Мікола ВАЎРАЊОК**



# Зорка

## СТАРОНКА ДЛЯ ДЗЯЦЕЙ

### „Першацвет” — акно ў свет

Ужо пяць гадоў у Менску выдаецца часопіс (штомесячнік) маладых літаратараў Беларусі „Першацвет”. Яго пачаткам была літаратурная старонка ў газеце „Чырвоная змена”. Некаторыя, хто пачынаў у той час працаваць над словам і развіваць свой талент, ужо аўтары зборнікаў паэзіі ці прозы, працуюць у часопісах як крытыкі, сталі навукоўцамі і выкладчыкамі. У часопісе друкуюцца аўтары розных па ўзросту — вучні пачатковых і сярэдніх школ, студэнты, „спозненыя” дэбютанты сталага ўзросту, запрашаюцца ў „Гасцёўню” вядомыя пісьменнікі. Шлюць на разгляд свае творы маладыя людзі з вёсак і гарадоў усяе Беларусі, публікаваліся і творы з замежжа — з Беласточчыны, з Расіі, Амерыкі. У панядзелкі ў памяшканні рэдакцыі адбываюцца сустрэчы, кансультацыі, супольны аналіз тэкстаў.



На юбілей „Першацвету” выступілі дзеткі з Мёдчы. Ой, колькі радасці было!

Напэўна, вялікай радасцю маладому аўтару ёсць убачыць у друку свой твор, сваё прозвішча — вы ж гэта ведаеце! Твор — кветку, плод тваёй душы, роздумаў, імкненняў і працы.

„Першацвет” прапануе змясціць на сваіх старонках падборку твораў маладых аўтараў з Беласточчыны. Калі хто з Вас хоча паказаць свае тэксты на шырэйшым формале, просім іх са

здымкам даслаць ці прынесці ў „Зорку” (або запрасіць рэдактара да сябе ў школу, калі ёсць больш зацікаўленых вучняў). Добра было б сустрэцца, разгледзець тэксты, супольна папрацаваць. Калі хтосьці з аўтараў будзе мець больш цікавых твораў, можа атрымацца і асобны дэбют у „Першацвеце”. Запрашаем!

**Міра ЛУКША**  
Фота аўтара

## Як птушкі вучыліся будаваць гнёзды

(Кітайская народная казка)

Аднойчы фенікс склікаў птушак, каб навучыць іх будаваць гнёзды. Прыляцелі ластаўка, верабей, варона, ястраб, сава і курыца.

Фенікс сказаў:

— У кожнай птушцы павінна быць гняздо. Але навучыцца будаваць гняздо — няпростая справа. Для гэтага трэба мець цяпленне, інакш нічога не атрымаецца.

Не паспеў ён дагаварыць гэтыя словы, як курыца стала кляваць носам і тут жа заснула.

Не слухала фенікса і сава. Яна вытрэпчвала на яго круглыя жоўтыя вочы і з прыкрасцю думала:

„У фенікса занадта стракатае пер’е і вельмі пяшчотны голас. Хіба можа такі прыгажун чаму-небудзь навучыць? Дарэмна я прылажлася сюды”.

Яна раптам гучна зарагатала — бо совы заўсёды рагочуць, калі чым-небудзь незадаволеныя — і паляцела прэч.

Фенікс між тым працягваў:

— Перш як будаваць гняздо, трэба выбраць для яго зручнае месца. Напрыклад, галінку з трыма развілкамі...

Ястраб, пачуўшы гэта, сказаў сабе:

„Аказваецца, гэта зусім проста. Галінак з трыма развілкамі колькі хочаш. Я ўжо зразумеў, што такое гняздо!”

Ястраб узмахнуў крыламі і паляцеў. А фенікс — цар птушак — усё гаварыў:

— Потым трэба сабраць галінкі і, дапамагаючы дзюбай і лапамі, сагнуць іх і пакласці адна на адну...”

Даслухаўшы да гэтага месца, варона каркнула:

— Карр! Калі ўся справа ў моцнай дзюбе і ўчэпістых лапах, то ў мяне будзе выдатнае гняздо. Больш мне і ведаць нічога не трэба. — І, каркнуўшы яшчэ раз, яна паляцела.

Фенікс тлумачыў далей:

— Але гняздо не абавязкова будаваць на развілцы галінак, — яго лепш звіць пад дахам дома, дзе будуць не страшныя ні дождж, ні снег...

Верабей страпанаўся.

— Вось і добра! Палячу хутчэй у горад, пакуль не занялі ўсе лепшыя месцы пад дахамі.

Ён так заспяшаўся, што нават забыўся чырыкнуць на развітанне. Але фенікс яшчэ не закончыў:

— Пасля таго, як выбрана месца і галінкі звітыя, трэба прынесці гліны і замазаць усе шчыліны. Потым трэба наслаць унутры сухой травы і мяккага пуху. Вось тады і атрымаецца цудоўнае ўтульнае жылло.

Фенікс замаўчаў. Маленькая ластаўка даслухала ўсё да канца, ветліва падзякавала цару птушак і па-

ляцела. Паляцеў і фенікс, засталася толькі курыца, якая мірна спала.

Праз некаторы час курыца прачнулася, убачыла, што побач з ёй нікога няма, і сказала:

— Я, здаецца, крышачку задрамала. Але, праўда ж, гэта лепш, чым слухаць пустыя размовы. Нездарма гаворыцца ў прыказцы: „Калі фенікс садзіцца на седала, ён робіць гэта горш, чым курыца”. Чаму ж ён мяне можа навучыць?! — і, кудакочы, яна адправілася дамоў.

Так курыца і не ўмее віць гнёзды. Яна жыве ў куратніку, які для яе будуюць людзі. Не навучылася будаваць гняздо і сава. Удзень яна спіць у дупле, уночы сядзіць на дрэве і рагоча. Ястраб знайшоў тоўстую развілку на вялікім дрэве і сям-так уладкаваўся там.

Варона ўсе сабе гняздо. Але якое гняздо! Тоўстыя галінкі тырчаць у розныя бакі, вецер прадзімае іх наскрозь, дождж палівае зверху! Верабей жыве ў шчылінах пад дахамі дамоў.

Толькі адна ластаўка, якая цяпліва выслухала ўсё, што сказаў фенікс, умее віць сапраўднае гняздо. Гняздо яе звонку аблеплена глінай, усярэдзіне выслана сухой травой і мяккім пухам. У ім не страшныя ні дождж, ні вецер, і птушкам заўсёды цёпла і ўтульна.

*З рускай мовы пераклаў  
Валерый БАБЕЙ*

## Каханым настаўнікам — вучні

13 кастрычніка г.г. у бельскай „тройцы” адбылася вечарына з нагоды Дня настаўніка. Урачыстасць праходзіла пад лозунгам: „Каханым настаўнікам — вучні”.

Мерапрыемства было падзелена на тры часткі.

Першая з іх гэта віншаванні і зычанні. Старшыня школьнага самаўрада Дзяна Несцярук выступіла з падзякай настаўнікам. Яна ўручыла нашаму дырэктару Васілю Ляшчынскаму кветкі. Далей слова ўзяў дырэктар школы, які прывітаў усіх удзельнікаў мерапрыемства.

І пачалася артыстычная частка. Думаю, што настаўнікі хацелі пабачыць сваіх выхаванцаў на сцэне. Дагэтуль на Дзень настаўніка выступалі пераважна вучні старэйшых класаў. У гэтым годзе было аднак інакш.

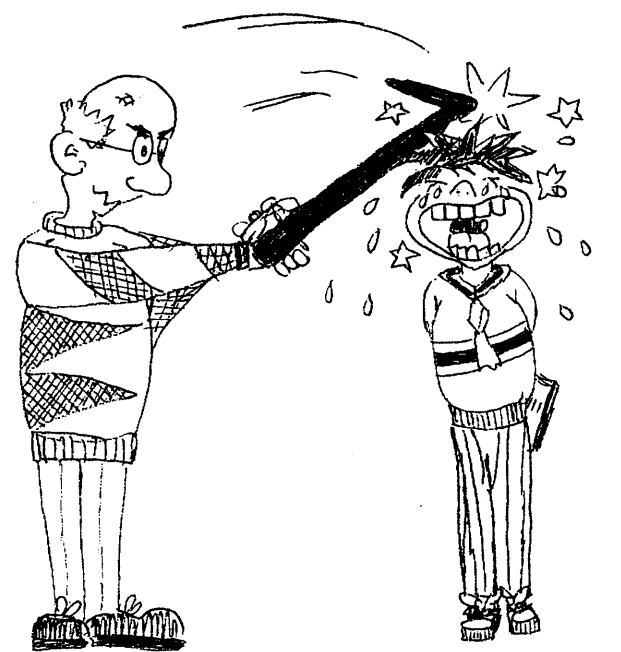
На сцэне царствавалі малодшыя і гэта яны атрымалі найбольш воплескаў. Апладысменты, вядома, былі заслужаныя. І так артыстычная частка ў выкананні малодшых сяброў (з класаў I—IV) захапіла ўсіх.

Аднак старэйшыя вучні маюць свой гонар. Дзяўчаты VII—VIII класаў выступілі з гумарыстычнай сцэнкай, якая прадстаўляла „бесклапотнае жыццё настаўнікаў і вучняў”. Маю надзею, што настаўнікі не былі вельмі злосныя за тое, што вучаніцы крыху пажартавалі з іх прычосак і вопраткі. Сяброўкі сапраўды выглядалі цікава.

На заканчэнне выступілі васьмікласніцы з песняй, якая выклікала ва ўсіх сімпатычны настрой. Вельмі прыемнай хвілінай было ўручэнне ўзнагарод для настаўнікаў ад школы. Узнагароды гэтыя прысвоіла дырэкцыя нашай школы з нагоды Дня народнай адукацыі. Узнагароджаны былі дваццаць тры настаўнікі. Нават і бурмістр горада Бельска-Падляскага прызначыў узнагароды пяці выхаванцям нашай школы.

І я жадаю ўсім настаўнікам задавальнення сваёй працай і плённых вынікаў. Да пажадання далучаю маю ланка Эміліі Лапацок з кл. VIII „а”, які ўзнік спецыяльна для настаўнікаў і вучняў, якія чытаюць „Зорку”.

**Жанэта Роля**



— Найлепшыя пажаданні нашым настаўнікам і чытачам „Зоркі”.  
Мал. Эміліі ЛАПАЦОК

# Францыск Скарына

## альбо Як да нас прыйшла кніга

(працяг; пачатак у 47 нумары)  
*Продак паперы*

У Афрыцы, у Егіпце, плодзі вельмі даўно навучыліся пісаць на папірусе.

Зараснікі папірусу ўкрывалі балоністыя нізоўі вялікай ракі Ніл, там, дзе вада даходзіла метровай глыбіні. Тоўстыя трохгранныя бязлістыя сцяблы яго з вялікаю мяцёлкаю ўгары, нібы з распушчанымі, доўгімі — амаль два метры — валасамі, узнімаліся на вышыню ў пяць метраў.

На што толькі не выкарыстоўвалі старажытныя егіпцяне гэтую расліну! Драўніна каранёў была для іх палівам і будаўнічым матэрыялам. Гэтую расліну яны ўжывалі як харч — сырую, гатаваную, печаную. З яе выціскалі сок. З яе вілі вяроўкі, рабілі начынне, шылі адзенне, плялі кашы, майстравалі лодкі. Але ўвекавечыў сябе папірус тым, што даў чалавецтву першы сапраўдны матэрыял на кнігі. Памяць аб ім і да сёння захавалася ў многіх еўрапейскіх мовах: згадайма беларускае слова „папера”, нямецкае — „папір”, англійскае — „пэйпа”, французскае — „пап’е”.

Матэрыял для пісьма з папірусу рабілі так: расліну ссякалі, ніжною частку дзялілі на роўныя кавалкі. Іголкаю дзялілі валакно на палоскі як мага шырэйшыя, танчэйшыя і даўжэйшыя. Разабраўшы іх залежна ад якасці — шырэйшыя лічыліся лепшымі, — выклад-

валі гэтыя палоскі на стол са спецыяльна нахіленаю сталёніцаю, сцелочы так, каб іхнія краі заходзілі адзін за адзін. Найлепшыя стужачкі-палоскі атрымліваліся з сярэдняй часткі сцябла. Яны былі і найшырэйшыя, і найдаўжэйшыя.

Пасля на разасланы пласт палосак накладвалі другі, але ўжо ўпоперак. Білі драўляным малатком: адгэтага пласты танчэлі і шчыльнелі. Потым палівалі нільскай вадою і клалі пад прэс. Пры сцісканні з расліны выдзяляўся сок. Ён праклейваў усе валокны — атрымліваўся суцэльны аркуш. Два пласты ў ім так непарыўна злучаліся, што і сёння захавалі сваю трываласць.

Каб на артыманых аркушах можна было пісаць, іх трэба было адпаліраваць. А каб яны лепш паліраваліся ды яшчэ і неламаліся, бо папірус — даволі крохкі матэрыял, іх праклейвалі спецыяльным клеём. Гэта быў мяккі хлеб, які пракіпаецца ў вадзе і прастаяў суткі.

Пасля ўжо сушылі на сонцы і звычайна пемзаю, ракавінаю ці слановаю косцю гладзілі аркуш да таго часу, аж пакуль яго паверхня не блішчала. Добра выраблены папірус быў гнуткі і спружністы. І нават праз тысячагоддзі не страціў гэтых якасцей.

Паліравалі звычайнай толькі адзін, верхні, бок аркуша, бо і пісалі толькі на гэтым баку. Папірус празрысты, а таму не асабліва надаецца, каб пісаць

на ім і з другога боку. Нават калі выпадкам і трапіеца тэкст, напісаны на адваротным баку папірусу, то гэта абавязкова ўжо другі твор. А, значыць, напісаны ён проста з-за нястачы пісьмовага матэрыялу, а не ад самога спосабу пісаць на абодвух баках.

Затое разліноўваць радкі не прыходзілася. Пражылкі верхняга пласта, які, як памятаеце, клаўся ўпоперак, самі ўтварылі гарызантальныя лініі. Уздоўж іх і пісалі. Размечваць даводзілася толькі калонкі.

Склеіваючы такія аркушы, можна было атрымаць памер для якой хочаш даўжыні рукапісу. Склеівалі ж іх звычайна клеём, прыгатаваным з мукі і воцату. Дарэчы, пры склейванні заўсёды сачылі, каб папярочныя пражылкі аркушаў супадалі, а край папярэдняга аркуша заўсёды знаходзіў на край наступнага — пры тады пры пісьме не натыкалася на іх берагі.

На першым аркушы не пісалі, бо ён пры карыстанні нішчыўся найхутчэй, таму і прыклеівалі яго адваротным бокам, дзе пражылкі беглі не злева направа, а зверху ўніз.

Склееныя, такія палотнішчы дасягалі часам 39 метраў. Да нашага часу якраз дайшоў адзін такі папірус. Але звычайна яны былі карацейшыя — каля 10 метраў.

Паколькі папірус гнуткі, яго можна было звіваць. Для гэтага ўжываліся драўляныя, рагавыя ці касцяныя валкі. Так атрымалася кніга-скрутак.

(працяг будзе)  
Анатоль Клышк

# Вершы Віктара Шведа

## На ўроку рэлігіі

Зноў настаўнік на занятках  
Дзяцей пытае па парадку:  
— Ваня, ты сказаць бы мог,  
Дзе жыве ўсявышні Бог?

Ваня кажа: — Пастаянна  
Жыве ён у нашай ваннай.  
Грукаціць у дзверы тата:  
„Божа, ванна зноў занята!”

## Чаму вандруюць на вярблюдах?

Настаўнік запытаў Івана:  
— Скажы мне, мілы, чаму ўсюды  
Людзі ў пустынных караванах  
Вандруюць заўжды на вярблюдах?

— Падказваюць мне ў гэтым веды,  
Што праз пясчаныя сумёты  
Людзі ўсе на вярблюдах едуць,  
Пяску каб не набраць у боты.

Віктар Шніп

## Рыгоркава гора

У маленькага Рыгора  
З раницы сягоння гора.  
— Што за гора? — дзед спытаў.  
— Я мультфільмікі праспаў.—  
Адказаў Рыгорка  
І заплакаў горка.

# Браніслаў Тарашкевіч

Браніслаў Тарашкевіч быў адным з найбольш вядомых беларускіх палітыкаў II Рэчы Паспалітай, ідэолагам нацыянальнага руху, арганізатарам найбольшай сялянскай партыі ў Еўропе. Быў таксама знакамітым літаратарам, публіцыстам, вучоным.

Нарадзіўся 20 студзеня 1892 года ў Мацёлішках каля Вільні. Бацькі яго, збяднелая беларуская шляхта, працавалі на сваёй зямлі. У 1906 годзе Тарашкевіч пачаў навуку ў віленскай гімназіі. У Вільні сутыкнуўся з беларускім

нацыянальным рухам. У рэдакцыі „Нашай нівы”, якая была цэнтрам тадышняга беларускага інтэлектуальнага жыцця, пазнаёміўся з лідэрамі Беларускай сацыялістычнай грамады. У 1913 годзе паказаліся яго першыя артыкулы на старонках гэтага шготыднёвіка. Браніслаў Тарашкевіч быў ужо тады студэнтам Пецярбургскага ўніверсітэта. Вучыўся гісторыі, філасофіі, класічнай філалогіі, права. У 1918 годзе напісаў першы падручнік беларускай „Граматыкі”. Падчас першай су-

светнай вайны апынуўся ў цэнтры беларускага палітычнага жыцця. Калі беларусам не ўдалося замацаваць свае дзяржаўнасці, узніклай 25 сакавіка 1918 года, Тарашкевіч вырашыў змагацца за аўтаномію ў межах Рэчы Паспалітай. Улады Польшчы хацелі аднак, каб беларусы сталі палякамі і не дазвалялі ні на культурную дзейнасць, ні на адукацыю беларускіх дзяцей на роднай мове. Тарашкевіч, будучы паслом польскага сейма, у 1925 годзе пачаў арганізаваць партыю для сацыяльнай і нацыянальнай абароны беларускіх інтарэсаў у Рэчы Паспалітай. Так узнікла Беларуска-сялянска-работніц-

кая грамада. За год дзейнасці згуртавала яна 120 тысяч членаў. Улады Польшчы, занепакоеныя развіццём беларускага руху, у студзені 1927 года ліквідавалі партыю, а яе дзеячаў замкнулі ў турму. У польскіх турмах Тарашкевіч прасядзеў да 1933 года. Пасля выехаў жыць у Савецкі Саюз. Расейскія камуністы аднак таксама не цярпелі свядомых беларусаў. У 1937 годзе Тарашкевіч быў арыштаваны, а год пасля замардаваны камуністычнай бяспекай. Акупаваемая Бацькаўшчына траціла сваіх найлепшых сыноў. У Менску тым часам будавалі помнікі іх забойцам.

# Міфы старой Беларусі

## 11. Дамавік

(пачатак у напярэднім нумары)

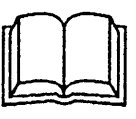

Дамавік, паводле запісу этнографа Раманава, гэта чалавекападобная істота, чорная, пакрытая валасамі. Жыве ён на печы, пад печкаю, пад падлогаю, у хлявах і іншых забудовах, дзе стаіць хатняя жывёліна. У апошнім выпадку дамавы дух завецца Хлеўнікам.

Дамавік спрыяе хатняй гаспадарцы. Але калі яму нешта не падабаецца ў доме, ён стараецца шкодзіць гаспадару: уначы б’е посуд, кідае качаргой, нават спрабуе душыць гаспадара, калі той спіць. У той час у доме не ладзіцца і не вядзецца жывёла. Каб абясшкодзіць Дамавіка, трэба ў першы дзень Каляд ці ў дзень Новага года да абедні застрэліць сароку ці варону і зачапіўшы вяровачкай за горла, павесіць яе ў хляве. Іншыя пякуць у поўню месяца хлеб і ад першага бохана адрэзваюць акраец, соляць яго і ўначы ідуць у хлеў, дзе гаспадар гаворыць: „Дамавік, дамавы! Прымі ад мяне хлеб-соль, любі маіх коней і шкадуй! І я буду цябе любіць і жалаваць!” І кладзецца гэты акраец дзе-небудзь пад страхую.

(працяг будзе)

# Польска-беларуская крыжаванка № 48

Запоўніце клеткі беларускімі словамі. Адказы (з наклееным кантрольным талонам) на працягу трох тыдняў дашліце ў „Зорку”. Тут разыграем цікавыя ўзнагароды.

Kisiel owsiany	▼	Wieża	▼		Gatunek w literaturze	▼
Pogranicze		Mąż		Żar		
►		▼		▼		
Róża	►					
Żart	►					

## Крыжаванка Касі Леанюк



Адказ на крыжаванку н-р 44: соус, свіння, тын, заняпад, пікет, лак, парк, лістапад, вынік, сіняк, сон, п’еса, фундатар, сярдзюк.

Узнагароды — запісныя кніжкі выйгралі: Юліта Гайко і Павел Белаказовіч з Бельска-Падлянскага.

- Чырвоная ў гусі або бусла
- Круглае як дыня і гарачае як агонь
- Драпежнік сямейства кашэчых
- Паўднёвы фрукт
- Любяць іх слухаць не толькі дзеці
- Узнам або Волін
- Лік з двума нулямі
- Сын таты
- Ціхі або Атлантычны

					1
					2
					3
					4
5					
					6
7					
				8	
9					



12 лістапада г.г. у зале Факультэта педагогікі і псіхалогіі Універсітэта ў Беластоку адбыўся вечар, прысвечаны паэзіі Віктара Шведа.

## Віктар Швед — паэтычны і музычны

Калі пасля сустрэчы аўтар зайшоў у нашу рэдакцыю, усклікнуў: „Ну, цяпер дык ты не папішаш, што прыйшлі адны старыя!”

А як жа, Віктар, я магла б так напісаць, калі на сустрэчы было поўна моладзі, ды і не толькі універсітэцкай!.. Нізка кланяюся ім усім, але асабліва галоўнай арганізатарцы мгр Яанне Казак, асістэнтцы гэтага факультэта, ды выканаўцам вершаў і песень.

Быў гэта нязвыклы вечар. У мяне было такое ўражанне, што гэтыя юнакі і дзяўчаты аддалі Шведавай паэзіі часцінку свайго маладога, шчырага сэрца. Іншая справа, што ім і козыр у рукі, бо Віктаравы вершы не толькі лёгка дэкламуюцца, але і добра спяваюцца.

Моладзь выкарыстала гэта. Самі напісалі музыку на словы васьмі вершаў Віктара Шведа. Марэк Хомка, студэнт першага курса культурна-асветнай педагогікі, апрацаваў музычную праграму вечара, напісаў музыку да пяці вершаў і песню-спадзеўку, прысвечаную аўтару „Wierszy wybranych”. Другі студэнт педагогікі Марыюш Пятровіч напісаў музыку да трох вершаў. Хлопцы самі і спявалі гэтыя песні, акампаніруючы сабе на гітары, а такса-

ма яшчэ спявала з імі сола Яанна Казак (цудоўна!)

Усе вершы, якія чыталі студэнты II курса раннешкольнай педагогікі Марта Лянкевіч, Кася Жукоўская, Кшыштаф Локець і Пётр Новік, былі ўзяты з нядаўна выдадзенай кніжкі „Wiersze wybrane”, а сам аўтар прачытаў па-беларуску чатыры вершы з патрыятычнага цыкла: „Асіміляцыя”, „Я нарадзіўся беларусам”, „Дзесяць заповедзяў” і — на закан-



— Даруй, Максіме, што я вазьму лісточак з твайго вянка, каб у супкінуць! — Анатоль Сыс адшчыкнуў сухі лісток ад галінкі, заткнёнай за партрэт Багдановіча. — Есці ж трэба і паэту.

## Выйграць з Прэзідэнтам

У мінскім Доме літаратара ціха ў канцы кастрычніка. Кафэ не працуе, спісваюць усе падносы, шклянкі і печкі. Усё спісалі. Толькі „Першацвет” святкуе, ды і не ўсё скажаш нават на юбілей. Працаўнікі ў настроі трывожным, у некаторых вочы дзіўна блішчаць. Безнадзея. Не кожны хоча гаварыць, не кожнаму хіба і можна, — невядома, на чым стаіш у гэтай Беларусі.

Адзін з работнікаў літаратуры, які ў судзе не стрываў і запытаўся: „Ці адразу мяне возьмеце на Валадарку, ці дазволіце скочыць дахаты па сухары?!” — і сёння не ўсё скажа, а калі і скажа, не магу гэта паўтарыць...

— Страцілі мы

і Дом літаратара, і паліклініку. У ліпені прыйшло распараджэнне Прэзідэнта Беларусі, пад якім пастаўлена пачатка адміністрацыі прэзідэнта, у якім паведамлялася, што ў шэрагу забудов у Мінску Дом літаратара (не названы, а толькі напісана «будыніна па Фрунзе, 5») павінен у двухмесячны тэрмін быць перададзены на баланс кіраўніцтва справамі прэзідэнта. Прэамбула там такая, па-руску: „у мэтах удасканалення валодання гэтымі маёмасцямі і іх захаванасці, у мэтах паляпшэння ўмоў для адміністрацыйных стурктур” (не прэзідэнцкіх, а ўсялякіх)... Не пагадзіліся мы з такім адназначным рашэннем. Зварнуліся

ў суд.

Ды не маглі прадставіць дакументаў, якія прама сведчылі б пра тое, што будынак Дома літаратара будаваўся толькі за кошт сродкаў Саюза пісьменнікаў, хаця б таму, што проста іх у прыродзе ўжо няма. Маюць яны свой тэрмін захоўвання, а пасля распаду СССР шмат чаго знайсці немагчыма. Атрымалі мы толькі такую даведку з Маскоўскага міжнароднага літаратурнага фонду, дзе засведчана, што так, грошы на будаўніцтва выдзяляліся Літфондам СССР праз дзяржплан СССР і праз дзяржплан БССР на будаўніцтва Дома літаратара. Такое засведчанне на сённяшні дзень не з’яўляецца юрыдычным дакументам. Патрабавалі ад нас канкрэтна: дакажыце, што фінансаванне пабудовы гэтага дома фінансаваў Саюз пісьменнікаў. У нас яшчэ ёсць, і ў іх таксама, такія дакументы: распараджэнне Саўміна аб выдзяленні СП сродкаў (рознымі долямі — па 200, па 300 тысяч — па тым часе гэта вялікія грошы), усяго разам 1 млн. 490 тысяч рублёў, дзе сказана дакладна: „Выдзеліць Союзу пісателёў БССР” такую суму грошай на будаўніцтва Дома літаратара. Мы далей зыходзілі з таго, што, згодна з нашымі статутам, усе сродкі, якія паступалі ў СП, кім бы яны не выдзяляліся, — ці дзяржаўнымі структурамі, ці грамадскімі арганізацыямі, ці нават прыватнымі асобамі — яны становіліся аўтама-

чэнне — як бы праграмны: „Мае вершы”.

Чатыры дзіцячыя вершы бацькі (пакуль яшчэ па-польску, хаця ўжо пачала вывучаць беларускую мову ў першым класе) прачытала маладая Наталька Швед.

На вечары быў прыўзняты настрой. Гарэлі свечкі. Прысутнічалі дэкан Ежы Нікітаравіч, які шмат дапамог у падрыхтоўцы вечара, і іншыя прафесары. Быў старшыня Аддзела культуры, спорту і турызму Ваяводскай управы Казімеж Дэркоўскі, былі Ян Чыквін і Яўген Чыквін, пра якіх мо і не мушу інфармаваць чытачоў, бо яны і так іх добра ведаюць: прафесар Ян Чыквін — старшыня Літаратурнага аб’яднання „Белавежа”, Яўген

Чыквін — журналіст, шматгадовы пасол ды... наш друкар („Orthdruk”). Быў яшчэ і Пятро Крук, старшыня БДА, ды іншыя прыхільнікі паэзіі Віктара Шведа.

Яанна Казак — уся ў белым — спрытна вяла вечар, умела набліжаючы прысутным вобраз паэта, чалавека, перад якім адкрыўся свет новых магчымасцей, але які ніколі не забыўся пра родную бацькоўскую хату. Нават і дэвіз вечара быў такі:

*A moje życie to powroty*

*Tam, gdzie mój lud,*

*gdzie dom rodzinny...*

Вось бачыш, Віктар, як добра, што ты вярнуўся ў Беласток. Табе тут наладжваюць такія цудоўныя вечары... Сямігадовая дачушка Наталька чытае вершы, жонка Валянціна робіць здымкі...

А пасля была дыскусія і студэнты запыталіся: „Ці ёсць новая змена паэтаў?” Ян Чыквін не патрапіў даць канкрэтны адказ і ўсе зразумелі, што іх няма. Пятро Крук не дараваў: ёсць, ён нават іх ведае, толькі ніхто не хоча імі заняцца!

У зале, дзе адбываўся вечар, было вельмі цесна, аднак жа галоўным чынам таму, што ўся яна застаўлена была вялізнымі сталамі (на іх у гэты дзень стаялі свечкі і салодкі пачастунак). Хто прыйшоў раней, мог сесці і нават нешта скаштваць. Хто прыйшоў пазней — стаяў у зале ці — лепш — у перадапакойчыку, дзе было не так гарача.

Пэўна ты, Віктар, не спадзяваўся, што аж столькі нас прыйдзе?!

Ада Чачуга

*Фота Валянціны Швед*

тычна сродкамі Саюза пісьменнікаў. Гэтак запісана ў нашым статуте, аднак з гэтым не пагадзіліся беларускія юрысты, якія спасаліся

на канстытуцыю 1936

года, згодна з якой не было ніякай іншай уласнасці, а толькі сацыялістычная і кааператыўна-калгасная. Значыць, не магло быць уласнасці прафсаюза — Саюза пісьменнікаў на гэты дом. І згодна з канстытуцыяй 1936 года (хоць колькі іх было пасля!) гэты дом павінен быць перададзены на баланс кіраўніцтва справамі прэзідэнта — аб чым нам і зачыталі вердыкт. Гэта нас каштавала на пачатку, як пачыналася справа, 42 мільёны рублёў дзяржпошліны, але „предъявили претензии”, што мы ма-ла заплацілі, і трэба даплаціць яшчэ 12 мільёнаў. Карацей кажучы, без усялякай прэамбулы на трэцім па ліку пасяджэнні Вышэйшага гаспадарчага суда было сказана: „пункт 1. Иск об принадлежности ДЛ отклонить как необоснованный” ды даплаціць яшчэ дзяржпошліну.

Што будзе далей, ведае толькі Гасподзь Бог і наш Прэзідэнт.

Хоць мелі мы два месяцы на афармленне спраў, грошы з будынка ўжо пасля месяца пачалі ісці на рахунак кіраўніцтва справамі прэзідэнта — з 1 жніўня. Дом, аднак, да сёння (капец кастрычніка 1997 г.) ёсць на балансе СП, ды гаспадарыць тут іншыя, якія пачалі тут дзейнічаць, нягледзячы на тое, што мы папярэдзілі, што будзем адклікацца ў суд, будзем

шукаць паратунку.

Было прапанавана прэзідэнтам Саюза пісьменнікаў пікетаванне Дома літаратара. Было яно, праўда, не вельмі

актыўнае. Былі невялікія паведамленні ў друку, у асноўным у незалежным. Усе апошнія сродкі масавай інфармацыі не любяць улазіць у такія пытанні.

Дом літаратара гэта была адзіная крыніца, якая дазваляла хоць трохікі памагчы беларускім пісьменнікам у іх жабрачым лёсе — ці то даць матэрыяльную дапамогу ў выглядзе 200—300 тысяч, памагчы сям’і пахаваць пісьменніка ці аплаціць якую творчую камандзіроўку. Сёння мы такіх сродкаў пазбаўлены. Быў ён і месцам сустрэч творчай інтэлігенцыі. Настрой цяжкі не столькі ад тае бязвыхаднасці, што вось СП ужо памірае, дрыгае нагамі ў сутаргах. Папершае, гэта можа прывесці да расколу СП. Ёсць пісьменнікі, якія сёння адкрыта на баку прэзідэнта, ёсць пісьменнікі, якія ў апазіцыі да яго ці ўвогуле да сённяшняй палітычна-грамадскай сітуацыі. Каму на руку гэты раскол? Ёсць у Беларусі Канфедэрацыя творчых саюзаў Беларусі пад кіраўніцтвам артыста Яроменкі, і калі толькі варта гукнуць: „Хлопцы, хадзіце да нас, мы вам тут створым належныя ўмовы”, то 3/4 нашага Саюза пабяжыць туды, як той Вярхоўны Савет. Таму на руку, хто задумаў гэта. Будзе ён мець свой кішэнны Саюз пісьменнікаў. Навошта яму трымаць у апазіцыі творчую інтэлігенцыю? Ханок піша песні яму прысвечаныя, Сакалоўскі будзе пісаць оды. Гэта ж лепш чым трымаць пад вокам Быкава, які можа выказацца не вельмі ласкава...

...Паставяць на варце чалавека ў форме, і ён будзе рашаць, каго ўпусціць у дом творчых людзей.

Міра Лукша



# Крынкаўская панарама

Палова лістапада выпала мне нейкай макароннай. Напачатак быў канцэрт італьянскай піяністкі Манікі Кампаньі, наканец італьянскія *giocatori* абыгралі зборную расейскіх футбалістаў у матчы за сусветнае прышынства, а ўсярэдзіне — ядром усяго — была прамоцыя выдадзенай у Італіі кнігі Сакрата Ягавіча „Miniature” спалучаная з так сама азагалоўленым вернісам фотавыстаўкі Лявона Тарасэвіча. Дарэчы, спомненая кніга выйшла ў свет дзякуючы галоўным чынам захадам спадара Лявона; ён прачытаў некалькі Яновічавых мініяцюр спадарыні Габрыелі Кардаца з венецкай Галерэі дэль Каваліна, калі яна фільмавала рэпартаж пра ягоньня карціны. Мініяцюры тыя выклікалі ў спадарыні Габрыелі вялікае ўражанне, бо іх атмасфера супадала з яе фільмам: тое, што ён выказваў словамі, было тым, што яна хацела паказаць у фільме. Ну і дала яна ход выдавецкаму працэсу і ў верасні г.г. кніга ўбачыла свет.

Сакрат Яновіч распэньвае, што „Miniature” — гэта найбольш элегантна выдадзеная з усіх яго кніг. Двухмоўная — змешчана там дваццаць пяць мініяцюр па-італьянску і па-англійску. Уражае галоўным чынам яе мастацкае афармленне аўтарства — вядома ж — Лявона Тарасэвіча, якому „вельмі хацелася гэта зрабіць”, як сказаў сам Яновіч. На вокладцы аўтар у выглядзе, як таксама сам сказаў, *solo italiano mafioso*. А за вокладкаю, на некалькіх старонках, — фотапанарама навакольна *cittadina di Krynki*, быццам уводзіны на зямлю, на якой рос аўтар. Выдатная ацэнка кнігі аўтарам, гэта таксама і выследак таго, што напісана яна не на зразумелай „славянскай чэрні”, ад якой аўтару млосна, але на мовах яму

чужых. Я ж тутак, традыцыйна ўжо мне, хачу паказаць лыжку дзёгаццо ў гэтай боцы мёду. Хаця я ніколі не вучаў італьянскай мовы, усё ж такі маё хібалобнае вока тыя хібны ўбачыла. Аўтар уводнага слова Беларускае грамадска-культурнае таварыства называе *Associazione Sociale e Culturale della Bielorussia*, што абазначае „грамадскае і культурнае таварыства Беларусі” і экзатычнага італьянскага чытача ўводзіць не туды, куды трэба; *Unione Democratica Bielorussa* — гэта ўжо карэктная назва БДА. Шкада, што побач гэтых шапак-прывідак няма ні слова пра звычайных *беларусанадобенцаў*. І яшчэ пару меншых хібаў, але ўсё гэтыя мае прычэпкі — гэта марнасць.

Італія, гэта светач сусветнай культуры, і задума паказаць там творчасць пісьменніка з усходнеўрапейскай правінцыі магла б паказацца вывазам дроў у лес. Аднак, як сказала спадарыня Кардаца, кніга „Miniature” выклікае сярод італьянскіх чытачоў вялікае ўражанне. Гэта доказ, што мастацтва не знае граніц. Спадарыню Кардаца пешыць тое, што творы Яновіча могуць чытаць не толькі ў Польшчы і Італіі. Магчыма, што і англамоўны пераклад мае паслужыць таму, каб з нашым аўтарам пазнаёміліся і *mafiosi norteamericani*. І за гэта — чарговае слова прызнання Лявону Тарасэвічу.

А цяпер ужо толькі пра яго. Ягонь вернісаж — дух займае! Ён напачатку скромненька сказаў, што здымкі выкананы толькі звычайным малафарматным фотаапаратам. Але калі паглядзець на іх, перад гледачом адкрываецца незвычайная карціна. Здымкі — кадр за кадрам — гэта ваколкрынкаўская кругавая панарама. Калі б я стаў на той узгорак, з якога яны выконва-

ліся, нічога я асаблівага не ўбачыў бы; толькі палі, зараснікі і аддаленыя хаты. Але ў мастака гарызонт, гэта чароўная пражэспраджаная з Неба і Зямлі, і на толькі адной фотаплёнцы ўзнік сапраўдны шэдэўр. Словам гэтага не апісаць, але ж і нельга пра такое змаўчаць. Першы кадр — загалолак „Miniature”, другі — цалкам засветлены: *la terra era una cosa deserta e vacua* (Быццё; 1:2). На чапёртым ужо сакавітай зельні: *La terra adunque produsse erba minuta, erbe che fanno seme, secondo le loro specie, ed alberi che portano frutto, il cui seme è in esso, secondo le loro specie* (Быццё; 1:12). І далей — кампактныя кадры з полем. — На адным з далейшых — асаблівы змест. На пярэднім плане яго — могілкавы тын, а на другім плане — геркаўскія *бліскі* ў чыстым полі. Выглядаюць яны ў тым месцы, як здзек над прыгажосцю Неба і Зямлі. І пастаноўлены яны пэўна для тых *асобеняў*, што з вёскі ўцяклі на *паркетны*, а духовасць у іх мо ў стане вегетацыі, мо ў стане гібернацыі, а мо і ў стане нябыту; *бліскі* тыя — быццам чарговы крыж для згаданых могілак. Далейшыя кадры кампактныя, на іх на аддаленым плане Крынкі. Завяршае гэты Тарасэвічаў акт здымак Сакрата Яновіча — ён вяршынай таго, што дала Крынкаўская зямля. Быццам тут Тарасэвіч гаварыў Яновічу: *Fruttate, e moltiplicate, ed empiete la terra, e rendetevela soggetta, e signoreggiate sopra i pesci del mare, e sopra gli uccelli del cielo, e sopra ogni bestia che cammina sopra la terra* (Быццё; 1:28).

І мне хацелася б дадаць да гэтага ў аднас нашых сцяганосных маэстра: і праслаўляйце нашу Малую Айчыну ва ўсім свеце.

Аляксандр Вярціцкі

# Праваслаўны юбілей у Ольштыне

14 кастрычніка г.г. споўнілася пяцьдзесят гадоў ад заснавання прыхода Пакрова Прасвятой Багародзіцы ў Ольштыне. У гэты дзень, у аўторак, у царкву пры алеі Войска Польскага прыбылі многія вернікі з горада і наваколля. Урачыстае набажэнства ўзначаліў беластоцка-гданьскі ардынарыі уладыка Сава.

Пра пачаткі прыхода раскажаў мне Тадэуш Юндзіл, стараста і адзін з заснавальнікаў прыхода:

— Я сам паходжу з мешанай сям’і: мой бацька быў католікам, а маці — праваслаўнаю. Мяне ў лютым 1945 года, калі мне было восемнаццаць гадоў, арыштавала НКВС, і я чатыры гады правёў у савецкіх лагерах Саратава, Кутаісі і Баровічаў; вярнуўся адтуль у 1949-м. Для заснавання прыхода трэба было сабраць пятнаццаць подпісаў, і тады толькі ўлады горада прызначылі нам каплічку на былых евангеліцкіх могілках, якая нам служыць і па сённяшні дзень. Па аснашчэнне храма вернікі ездзілі ў пакінутыя цэрквы Любліншчыны і Холмшчыны. Да 1950 года наш прыход не меў свайго настояцеля і адпраўляць службы прыязджалі святары з Гданьска, Бранева і Кентшына. Першым нашым настояцелем стаў мітрат Пятро Радкевіч, які служыў да 1963 года. Пасля яго на прыход стаў Анатолій Лаўрашук, які служыў у нас да 1981 года, і ад таго часу аж па сённяшні дзень нашым настояцелем з’яўляецца Аляксандр Шаломаў, які год таму адзначаў 25-годдзе пастырскай паслугі.

З нагоды юбілею былі медалі Святой Роўнаапостальнай Марыі Магдаліны ад Святога Сінода Польскай аўтакефальнай праваслаўнай царквы, якія ўручаў уладыка Сава. Медаль першай ступені атрымаў Пакроўскі прыход за працу на славу Царквы, медаль другой ступені атрымаў царкоўны стараста Тадэуш Юндзіл, а медаль трэцяй ступені атрымаў царкоўны хор, які адсямі гадоў вядзе псаломшчык Іван Палавянюк, мой зямляк родам з Бельшчыны. Прыехаў ён у Ольштын у 1983-м годзе на навуку ў Інстытут музычнага выхавання Вышэйшай педагогічнай школы. Тут ажаніўся, абараніў доктарскую дысертацыю і цяпер працуе ад’юнктам у тым жа інстытуце, дзе вучыць кандыдатаў у дырыжоры.

— Пры вучыліш вяду хор „Bel canto”. — кажа Іван Палавянюк. — Выконваем тыповую музыку а capella ад сярэдневяковага грыгарыянскага харала праз рэнесансную поліфанію па сучасныя кампазіцыі; у рэпертуары маем і царкоўную музыку аўтарства Чайкоўскага, Архангельскага, Рахманінава і Бартнянскага. Сёлета наш хор стаў лаўрэатам Фэстывалю царкоўнай музыкі ў Гайнаўцы.

Хор атрымаў там узнагароду за найлепшае выкананне сучаснай музыкі, а яго дырыжор Іван Палавянюк — індывідуальную ўзнагароду. Вядзе ён і прыхадскі хор з дванаццаці чалавек, а ў 50-гадовай гісторыі прыхода з’яўляецца ён ужо шостым псаломшчыкам.

Андрэй Гаўрылюк

# Інтэнсіўныя працы ў Беларускам музеі

— Думаем завяршыць пабудову музея да канца 1998 года, — заяўляе Ян Хіліманок, намеснік старшыні Грамадскага камітэта пабудовы музея і асяродка беларускай культуры. — Хаця, пакуль што, справа рэарганізацыі музея яшчэ не вырашана. Старшыня Грамадскага камітэта, спадар Канстанцін Майсёня цяпер хворы. Вярнуўшыся з бальніцы, лечыцца і адпачывае. Хаця ў мяне іншая праца, я вымушаны змяшчаць старшыню і наглядаць за будаўнічымі працамі.

Апошнім часам стала намнога больш працаўнікоў у будынку Ц Беларускага музея ў Гайнаўцы. Гэта рабочыя Бельска-падляшскага будаўнічага прадпрыемства, якое вядзе пабудову. Інтэнсіўна вядуцца завяршальныя працы. Цяпер зроблены там цэнтральнае ацяпленне, электраўстаноўка і кладуцца тынкі, а ў хуткім часе пачнецца класіфікацыя падлога. Зрух заўважальны тым больш, што раней работы вельмі замаруджваліся. Паскарэнне прац выклікала ў дзеячэ Грамадскага камітэта пабудовы музея аптымізм на будучыню. Вядзецца дыскусія наконт кшталту будучай працы музея і яго культурнай дзейнасці.

— Хочам звярнуцца да грамадства, каб захоўвала і збірала экспанаты для музея, — гаворыць Ян Хіліманок. — Кожная старая прылада працы, вопратка ці дзіцячая цацка будуць нам вельмі патрэбныя. Будзем, таксама, намагацца, каб адлюстроўваць у музеі працэсы развіцця розных веравызнан-

няў на нашай тэрыторыі, звяртаючы ўвагу на дамінуючае праваслаўе. Плануем паставіць каля музея міні-скансэн. Можна было б перавезці на музейны панадворак нейкую хатку ці каплічку, якія адлюстроўвалі б працэсы ў архітэктуры нашага рэгіёна.

Усе планы спадара Хіліманока звязаны з будынкам Ц, у якім маюць быць выставачныя залы, менавіта там, дзе цяпер вядуцца працы. Пакуль што, будынак Б арандуе суполка Унібуд, якая адкрыла ў ім краму з будаўнічымі матэрыяламі. Прадбачваецца там розныя майстэрні для кансервацыі экспанатаў. Для культурнай дзейнасці музея застаецца будынак А, якога пабудова ўжо амаль закончана. Пры падтрымцы гарадскога самаўрада адчынілася там кіно. У горадзе даўно ўжо не было кіназатра і гайнаўчане адвучыліся крыху карыстацца такой установай. Хаця кіназала адчынена па пятніцах, суботах і нядзелях, а фільмы ідуць у 17.00, 19.00, прысутнасць не вельмі вялікая. Можа гэта, аднак, і справа фільмаў, бо бывае, што трэба даваць дадатковыя сеансы ў 15.00 і 21.00. Гонар жыхароў рэгіёна адстойваюць вучні пачатковых і сярэдніх школ, якія заказваюць адукацыйныя фільмы. Былі ўжо вучні з Чыжоў, Навакорніна, гайнаўскіх пачатковых і сярэдніх школ. Быў і беларускі фільм „Як камісія пад кіраўніцтвам Трусава апыццалася сімвалам Пагоні”, якія глядзелі ліцэісты беларускіх ліцэяў з Гайнаўкі і Бельска-Падляшскага. У архіве

музея тры іншыя беларускія фільмы з савецкімі тэхнічнымі навінкамі. Пра галерэю, якая знаходзіцца ў памяшканні будучай бібліятэкі, я ўжо пісаў пры нагодзе выстаўкі Віктара Кабаца. У падвале будынка А працуе бар „Белы сон”, дзе могуць рыхтавацца да сну аматары смачнага піва ці віна. Зверху ж гасцінныя пакойчыкі. На першым паверсе размешчаны пакойчыкі, у якіх магла б весціся арганізацыйная і культурна-навуковая праца.

— Патрэбная будзе навуковая моўная, этнаграфічная і гістарычная працоўка экспанатаў і працэсаў, якія адбываліся на польска-беларускім памежжы, — кажа Ян Хіліманок. — Культурная дзейнасць у музеі, гэта і галерэя, і бібліятэка, і беларускамоўныя часопісы.

Аптымізм Яна Хіліманока вельмі вялікі. Хаця будаўнічыя працы пацвярджаюць планы Грамадскага камітэта пабудовы музея, дык цяжка прадбачыць, што будзе ў наступным годзе. Перад усім грошы з дзяржаўнага бюджэту вырашаць будучыню музея. Прыхільнікі пагаднення з ваяводам звяртаюць увагу на магчымасць хуткага заканчэння пабудовы музея і на фінансавыя сродкі, якія дазваляць весці музейную дзейнасць. Праціўнікі такой ідэі падкрэсліваюць, што пагадненне з дзяржаўнымі структурамі паўплывае адмоўна на беларускасць музея. Чакайма грошай, а іншыя вырашаць усё за нас.

Аляксей Мароз



## На шляху да экуменіі

У пачатку лістапада давялося мне падарожнічаць па Беластоку на гарадскім транспарце. Ехаў я аўтобусам нумар 5 з квартала Дэсяціны на пасёлак Пяста. На першым прыпынку ў аўтобус увайшоў малады каталіцкі ксёндз, відаць, навучэнец духоўнай семінарыі. На вуліцы Гаёвай даселіся дзве манашкі. Калі аўтобус праязджаў ля касцёла св. Казіміра, значная частка пасажыраў і згаданыя духоўныя асобы перахрысціліся, а мужчыны прыпаднілі галаўныя ўборы. Далей аўтобус накіраваўся на вуліцу Антанюкоўскаго, на якой узвышаецца грандыёзная царква Святога Духа. Мінаючы праваслаўны храм пасажыры, у тым ліку і ксёндз з манашкамі, ніяк не адрэагавалі. Неўзабаве аўтобус апынуўся ля касцёла св. Роха і тут зноў паўтарылася тая ж самая сцэна, што пры касцёле св. Казіміра. Але ўжо пры Свята-Мікалаеўскім саборы на вуліцы Ліпавай ніхто не заўважыў прысутнасці храма. На прыпынку ля Ратушы ксёндз і манашкі выйшлі ды падаліся ў напрамку Фарнага касцёла.

Ва ўсім гэтым здзівіла мяне стаўленне каталіцкіх духоўных асоб да праваслаўных храмаў. Хто як хто, але яны павінны добра ведаць, што праваслаўныя і католікі — гэта хрысціянне, якія вераць у аднаго Бога, у адну Святую Тройцу і святасць Крыжа Гасподняга. Дык чаму ж гэтыя духоўныя асобы, замест даваць прыклад простым людзям, не шануюць агульнахрысціянскі сімвал — Святы Крыж — на праваслаўных цэрквах? Ці такім мае быць каталіцкі шлях да экуменіі — аб'яднання ўсяго хрысціянства, якое прапаведуе папа Ян Павел II?

Ю. П.

## У нас адзін абман

Я, чытачка „Нівы”, не дзівуюся, што нашы людзі ёсць і будуць на канцы, бо яны любяць лёгка пажыць і насміхацца з таго, каму цяжка; ніхто за ім не ўступіцца і праўды яму не скажа. У нашай краіне вельмі добра зладзеям і ілгунам, а таго, хто жыве спакойна і сумленна, найбольш б'юць і плакаць не даюць. Дам я на гэта прыклад са свайго жыцця: мая мама была ўдавою і нас, двое дзяцей, гадала не маючы амаль грошай, хаця цяжка працавала. Суседзі забралі нам больш за палову пляца, не шкадуючы ні нас малых, ні нашай мамы. І на тым пляцы, не маючы ні дазволу, ні нават права ўласнасці, будавалі што ім заманілася, а гміна ім яшчэ дапамагала. А калі я пачала на сваім пляцы будавацца, то мне хацелі і гэты кавалак забраць. Я хацела вярнуць сабе мой бацькоўскі пляц, але гміна напалохала маіх сведкаў карамі — і зрабілі гэта свае людзі ў гміне. Зладзеям дапамагалі і па-за маімі плячыма рабілі ўсё, каб я, адзінокая жанчына, да нічога не дабілася. А суседзі гародзяць платы як хочуць і маюць права багаццё на чужых слёзах. Трымаюць сабак, якія брэшучы цэлымі ночамі, і яны, гэтыя свае людзі, думаюць толькі пра ўласнае дабро. Усе вяртаюць свае маёмасці, а я не магу забраць сваю бацькаўшчыну, таму што ў нас адзін абман. Беларусь імкнецца да Расіі, там будуць прыцелі. Мая бабуля была ў бежанстве і расказвала, што там лепшыя і справядлівыя людзі.

Люба Аляксук  
Белавежа

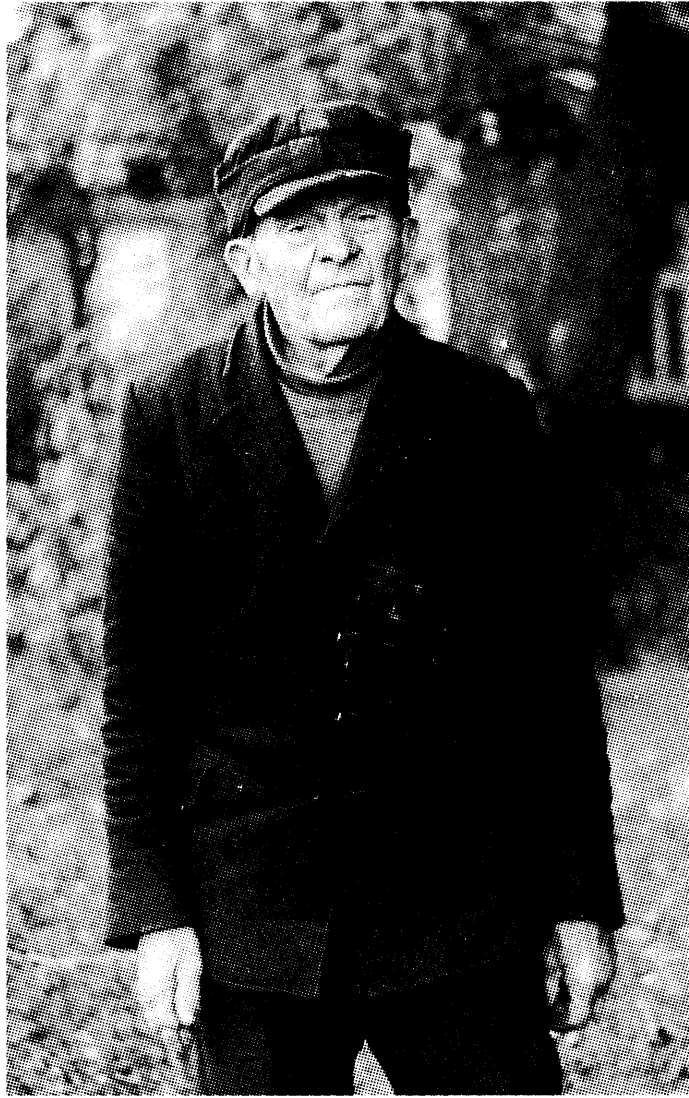
## Так робіш, як удаецца

Непадалёк Рыгораўцаў у чыстым полі стаіць адзінока драўляны домік. Акружаны ён дрэвамі так шчыльна, што нават у летні сонечны дзень на панадворку адчуваеш сябе бы на змярканні. Хаця да вёскі ўсяго пару соцень метраў, няма тут электраэнергіі. У такіх умовах жыве і адзінока гаспадарыць 87-гадовы Мікалай ВАСІЛЮК.

— Нарадзіўся я ў Рыгораўцах. Калі мне было пяць гадоў, наша сям'я (маці Анісія, старэйшыя сёстры Ганна і Марыя ды малодшы брат Рыгор) падалася ў 1915 годзе ў бежанства, аж на Казаччыну. Людзі прымалі нас там сардэчна і жылося нам добра. Бацька Аксенцій служыў у той час у рускім войску. Пасля вайны знайшоў ён нас у Расіі і ў Польшчу вярнуліся мы разам.

У школу ў Рыгораўцах хадзіў я толькі адзін год — восень і зіму. Настаўніцай была пані з Францыі. Тады жылі мы ў іншым месцы — на калёніі. У 1930 годзе ажаніўся я з Насцый з Чахоў-Забалотных. Пры саветах прызвалі мяне ў армію, але толькі паспелі мы даехаць у Кляшчэлі, а там ужо былі немцы. Вярнуўся я дамоў. Калі ў 1944 годзе немцы ўцякалі назад, грабілі харчы, а сялян застаўлялі даваць падводы. Мне прыйшлося даехаць з імі аж да Цехановіца.

Ужо 15 гадоў живу і працую адзін. Жонка памерла, а дзеці выехалі адсюль. Жыву пры газавай лямпе. Трымаю адпаведны запас газы. Калі жыла жонка, планавалі мы правесці электраток з вёскі, але дзеці не схачелі. Часам падключаю аўтамабільны акумулятар. Час ад часу слухаю радыёперадачы — у мяне ёсць радыёпрыёмнік на батарэйкі. Вару ежу сабе і сабаку „Каўказу”. Марыся Куродым, якая по-



бач мае сенажаць, прыносіць мне хлеб. А як я захварэў, то вылечыла мяне „бабка” з Орлі.

Мае сыны — Павел і Коля — жывуць у Беластоку і апошнім часам амаль і не праязджаюць. У мяне ёсць трое ўнукаў. Я згодны перапісаць зямлю, але дзеці яе не хочуць, баяцца падаткаў. І такім чынам да сённяшняга дня сам працую на 18 гектарах. Прыбытку з майго гаспадарання няма. Яшчэ некалькі гадоў таму трымаў я свіней і кароў, а цяпер засталася толькі двое коней, дзве кворвы і цяля. А сем гадоў таму здарылася няшчасце — пальцы правай рукі папалі ў малатарню... Цяжка адзінокаму. Так робіш, як удаецца...

Міхал Мінцэвіч  
Фота аўтара

## Мая Бельшчына

Калі заязджаю ў Відава, тады толькі ўсведамляю сабе, што я страціў. Калі зайду ў Грабіну, туго цудоўную частіну прыроды, дзе валуны і дубы расказваюць пра Белую Даму, тады адкрываю перад ім сваю душу і не раз заплачу, што Бог мяне саслаў на муку сярод чужых. Колькі разоў успамінаю, як з інж. Барыславам Рудкоўскім хадзілі мы па ўрочышчах Грабіна, Пятрапы, Баравіска з крынічкамі ў ягуштоўскім лесе, якія наносілі на карту спякотным летам 1986 года. Успамінаю свае першыя гады, калі вучыўся ў Бельску і хлапчуком перабягаў вуліцы і закавулкі горада, так мне сёння блізкія. Ціхі тады горад налічваў каля сямі тысяч жыхароў, якія затрымхоўваліся на тратуарах і гутарылі па-беларуску і па-польску; горад купцоў і рамесні-

каў, дзе кожны жыў па-свойму і дзе час адмерваў вялікі гадзіннік на ратушы, а па святах набажэнствы ў чатырох цэрквах і двух касцёлах. Па чацвяргах чуваць было стукат конскіх капытоў па гарадской маставой. Цяпер яго ўжо не чуваць, бо няма ўжо коней, якія калісьці цягнулі вазы на кірмаш і брычкі са шчаслівымі лодзьмі. Няма і старых дамоў з крамамі ў іх, дзе ў дзвярах вісели званочкі, якія званілі калі прыходзіў пакупнік. Цяпер толькі нікелевая бяздушная гладзь ды халодныя і сумныя мармурны. І мае сябры, якія патапаюць у гарэлы і піве. І калі пакідаю свае родныя мясціны, цяжка робіцца на сэрцы.

Да сустрэчы праз год, маё роднае Падляшша!

Андрэй Гаўрылюк

## Медалі за шматгадовае шлюбнае жыццё

У першай дэкадзе лістапада гэтага года ў Гарадскім упраўленні ў Бельску-Падляшскім уручылі медалі „За шматгадовае шлюбнае жыццё”, прысвоеныя прэзідэнтам РП для 48 пар з горада і гміны Бельск-Падляшскі, між іншым, з вёсак Кожына, Крывая, Агароднікі, Арэхаўчы, Пасынкі, Піліпкі, Парцава, Праневічы, Відава і Райск.

Медалі ўручылі: дырэктар Адзела грамадзянскіх спраў Ваяводскай управы Андрэй Гаўкоўскі, бурмістр Бельска-Падляшкага Андрэй Сцепанюк

і вайт гміны Юры Ігнацюк.

Пасля афіцыйнай часткі шаноўныя юбіляры сустрэліся за келіхам шампанскага, тортам, кофе і чаем з членамі сем'яў — дзяцымі, унукамі і праўнукамі. Былі зычанны доўгіх гадоў жыцця, добрага здароўя і многа шчасця ад прадстаўнікоў улад, а таксама ад радні. Былі кветкі і падарункі.

У мастацкай частцы выступіў гурт „Падляшскія зязюлі” з Бельска-Падляшкага.

(яц)

## Новае ў Мельніцкай гміне

Гміна Мельнік ёсць найбольш высунай на поўдзень Беласточчыны і знаходзіцца ў сярэдзіне гістарычнага Падляшша. Гэта тыповая сельскагаспадарчая гміна, але яе эканамічныя паказчыкі не з'яўляюцца высокімі.

Сам Мельнік, у якім зараз пражывае каля тысячы асоб, з'яўляецца турыстычнай мясцовасцю. Мноства турыстаў прыягваюць рака Буг і даволі вялікія лясныя комплексы. У мінулым годзе ў Мельнік правялі ды падключылі газ.

У Мельніцкай гміне шпаркімі тэмпамі ідзе тэлефанізацыя. У бягучым годзе тэлефоны атрымалі жыхары Такароў, Вілінава і Вайкава. А сёлета вада з краінаў паплыла ў Вілінаве і Такарах. Гмінны ўлады намераны адрамантаваць за свае сродкі некаторыя ваяводскія дарогі на сваёй тэрыторыі. Пяць гадоў чакае рамонт дарога з Мельніка ў Грабарку пераз Радзівілаўку.

Як вядома, Мельнік у свой час быў горадам. Гарадскія правы страціў у пачатку XX стагоддзя. Зараз гмінныя ўлады робяць намаганні дзеля таго, каб іх вярнуць. Вось толькі закончаць пабудову водаправода і іншыя неабходныя інвестыцыі.

(яц)

Гайнаўка

## Новая пошта

Нядаўна, у кастрычніку ў Гайнаўцы па вуліцы Ліпавай 190 (у памяшканні новапабудаванай балыніцы) адкрылі новае паштовае аддзяленне. Працуе яно ў будныя дні ў гадзінах 9—16. Гэта трэцяя пошта ў вышэй-

згаданым 25-тысячным прыпушчанскім горадзе.

Зараз выгаду маюць перш-наперш жыхары даволі далёкага ад цэнтра гарадскога квартала Падлясе.

(яц)



# Парнасiк

## Каханы мой

Каханы мой, ужо лістапад  
Скінуў лістоту на зямлю,  
Птушак у цёплы край пагнаў.  
Усюды шэпча дождж. Імгла.  
І дзень кароткі, хуткай ноч.  
Ды ў вачах маіх вясна  
І мора кветак на лугах.  
І пах чаромхі, кіпень бэзу,  
А цёплым летам пах ажын,  
Безліч грыбоў у хвайняках.  
І светлы птушак спеў,  
І гучны роскат грому.  
Усё прайшло, так з году ў год,  
У кавароце прамінання, бо  
То ж мілаванне, шкадаванне  
І радасць нашага быцця.

АЎРОРА

## Вітаем Цётку Мальвіну

Цешуся, што на старонкі „Нівы”  
вярнулася Цётка Мальвіна;  
Гэта радасная і добрая навіна  
Для ўсіх, хто чытае родную газету  
І ведае цэль жыцця і мэту.  
Цётка перажыла цяжкія драмы,  
І з пустою торбаю трэба было  
стаяць каля крамы;  
Былі грошы, а не было каўбас.  
Паважаю Мальвіну і пішу

ў „Парнас”.

Помню гэты час,  
Калі не было ў магазінах каўбас —  
І не толькі: свяціліся пустыя полкі,  
А ўсюды, як на малебен,  
стаяў натоўп людзей: чэргі-„коркі”.  
Камунізм доўга будаваўся  
І пустастою ў крамах ратаваўся;  
Але не ўратаваўся  
І скоро зруйнаваўся.  
Сёння тавараў — хоць адбаўляй!  
І толькі шукай работы і грошы

зарабляй.

А калі маеш вялікія прыходы,  
Тады паклоніцца табе і дзядзька  
родны.

Кожны з нас мае гэту шкодную  
бактэрыю,  
Дурную манеру, эгаізм і фанабэрыю.  
Цёткі Мальвіны бактэрыя

найменш шкодная,

Таму, што яна нам усім родная:  
Піша прыгожа, з багатым сюжэтам  
І найважнейшае: з духоўным

у сэрцы „білетам”.

Мне здаецца, што Цётка Мальвіна  
не старая,

А больш маладая,  
Што нат можна закахацца,  
Хаця грэх да гэтага прызнавацца.  
Жадаю многа шчасця і радасці  
Ёй і сям’і:

Няхай свецяцца радасныя  
і прыгожыя дні.  
Мікалай Панфілюк

## Валодзі Сідаруку

Ты, Валодзя Сідарук,  
Усё вельмі добра знаеш,  
Калі мясны камбінат  
Так шчыра расхваляеш.  
Праўда, робяць ўсё яны  
І шчыра стараюцца,  
Ды сваім канкурэнтам  
Вельмі не здаваюцца.  
Трэба так для іх рабіць,  
Ну і моцна старацца,  
Каб замежным канкурэнтам  
Ніяк не паддацца.  
Бо замежны канкурэнты  
Зробяць калатушку,  
Да сябе ўсё заграбуць,  
А нас пусцяць з клочкай.  
Ты яшчэ так напішы,  
Каго добра знаеш,  
Можа ўлады на вярхушцы  
І пра нас задбаюць.  
Шчыра трэба ім сказаць,  
Каб яны апамяталіся  
Ды нашаю гаспадаркай  
Лепей займаліся.

Мікалай Лук’янюк

# ВЕР — НЕ ВЕР

Астроне! Спалася мне цяжка. Сні-  
лася, быццам мы з сяброўкай знахо-  
дзімся на вуліцы ля нейкай хаты. Нас  
праследуюць незнаёмыя маладыя  
хлопцы. Хто яны? Бандыты? Мы іх  
баімося, уцякаем у хату.

І ўжо я ў хаце, але не сяброўка тут  
са мною, а бацька, мачыха і сястра  
(яны ўсе ўжо памерлі).

Бацька, нейкі сумны і бледны, ся-  
дзіць на канапе. Побач я бачу тумбач-  
ку, на ёй у вазачцы стаіць кветка.

Панура. Усё ў гэтай хаце адбыва-  
ецца, быццам за імгой. Сястра купae  
маю ўнучку (быццам чатырохгадо-  
вую, хаця ёй значна больш) у малой  
ванначцы. Унучка сядзіць у ёй, апра-  
нутая быццам у піжамку.

Мачыха гаворыць, каб я ўзяла ад  
яе цацкі для ўнучкі. Яна прапануе мне  
вялізнага пластмасавага бегемота  
чорнага колеру, на якім малая магла  
б сядзець. Але я яго не хачу браць, бо

ён чорны. Я выбрала падобную вялі-  
кую цацку, але ружовага колеру.  
Вельмі непакоюся, Астроне!

Ніна

Ніна! Тое, што вы ўцякалі ад бан-  
дытаў, гаварыла б за нейкае небя-  
спечнае падарожжа. Дзякуй Богу,  
што ўцяклі. Далей. Сумны баць-  
ка-нябожчык і кветка на тумбачцы,  
якая прадвешчае радасць. Сястра  
купае тваю ўнучку. А мыцца ці  
мыць кагосьці — аднаўленне, пера-  
мена на лепшае. Во горш з мачыхай.  
Яна можа прадвешчаць смутак,  
непрыемнасць. Тым больш, што  
прапанавала табе цацкі, якія свед-  
чаць аб бессэнсоўным захапленні  
непатрэбнай справай, страце часу  
і грошай. Беручы пад увагу, што ўсе  
дарослыя асобы ў тваім сне былі ня-  
божчыкамі, мо не будзе так кепска.  
Як бачыш, усё тут у цябе перамяша-  
лася. Добрае і кепскае. Такія сны  
сняцца, калі радыкальна змяняецца  
атмасферны ціск.

АСТРОН

## Рэдагуе калектыў:

Мікола Ваўранюк. Аляксандр Вярбіцкі. Ган-  
на Кандрацюк-Свярубская. Алег Латышонак.  
Віталь Луба (сакратар рэдакцыі). Міраслава Лук-  
ша. Аляксандр Максімоў. Аляксеі Мароз. Яўген  
Мірановіч (галоўны рэдактар). Яўгенія Палоцкая  
(машыністка), Галіна Рамашка (кіраўнік канцэля-  
рыі). Марыя Федарук (машыністка), Ада Чачуга.  
Выдае: Праграмавая рада тыднёвіка „Ніва”.  
Старшыня Праграмавай рады: Валянцін Сельвасюк.

# Мухі Івоны

Івона працавала настаўніцай. Як  
кожная дзяўчына, марыла аб вялікім  
каханні.

Аднойчы на дыскатэцы паявіўся  
ён. Прывабны брунет, зялёнавокі.  
Казка. Доўга глядзелі адно аднаму  
ў вочы, а пасля рушылі ў танцы.

Марк працаваў капітанам у неда-  
лёгкай вайскавай часці, жыў у ваен-  
ным гарадку. Пачалі сустракацца.  
„Хадзілі” год, рашылі пабрацца  
шлюбам.

Пасля вяселля жылі ў ваенным га-  
радку. Дом і жонка для Марка былі  
справай найважнейшай у свеце. Ма-  
рыў мець дзяцей. Быў вельмі шчаслі-  
вы, калі жонка зацяжарыла. Але Іво-  
на не цешылася так, як муж. Не маг-  
ла спаць па начах і ўсё гаварыла, што  
гэтая цяжарнасць высмакча ўсю яе  
красу і адбырэ ахвоту да жыцця.

Марк не звяртаў увагі на жончы-  
ны „мухі”. Чуў ад сяброў, што цяжар-  
ныя жанчыны часта паводзяць сябе  
дзіўна, плятуць розныя глупствы.

Прыйшоў час родаў. Калі Івону ад-  
везлі ў бальніцу, Марк штогадзіну  
званіў, пытаўся, як маюцца справы.  
Праз чатыры гадзіны нарадзіўся ў яго  
сын. Марк па тэлефону падзякаваў  
жонцы, пажадаў моцнага здароўя. На

другі дзень прыехаў у раддом, прывёз  
кветкі і пачастунак.

Івона падышла да акна, узяла па-  
дарункі і сказала:

— Гэта пымылка, што я выйшла  
замуж. Не вярнуся дадому, а дзіцён-  
ка пакіну ў бальніцы. І ўсё!

Муж думаў, што Івона гаворыць  
гэта ў шоку. Паехаў дадому, а веча-  
рам пазваніў у бальніцу. Івона сказа-  
ла тое ж. Нават параіла, што калі ён  
хоча мець сям’ю, няхай возьме сабе  
маладую дзяўчыну. Запрапанавала  
нават якую: хлопец ёй здрадзіў, бацькі  
выракліся, Бэата хоча гадаваць дач-  
ку, але не мае дзе жыць. Дзяўчына яш-  
чэ непаўналетняя, а ейную малую бу-  
дуць хіба забіраць у дзетдом.

Марк зразумеў, што жонка не жар-  
туе. Думаў, што пры выпісцы адума-  
ецца. Памыліўся. Івона выйшла  
з бальніцы і нават не глянула на яго.  
Мужчына рашыў зрабіць так, як яна  
яму параіла. Забраў дадому сына і ма-  
лалетнюю Бэату з дачушкай.

Развод атрымаў без праблем. Іво-  
на выехала ў іншы горад. Марк ажа-  
ніўся з Бэатай і разам гадуе дзяцей.  
А ад Івоны вестак няма, і не даведва-  
ецца, як расце яе сын.

АЎРОРА

# Бар на вакзале

Нядаўна — пасля доўгага перапын-  
ку — пачаў працаваць бар у новапа-  
будаваных памяшканнях чыгуначна-  
га вакзала ў Гайнаўцы. Раней яго вя-  
ла ПСС „Сполэм”, але для яе гэты  
„бізнес” не даваў даходу.

Цяпер вакзальны міні-рэстаран  
у прыватных руках. Ягонымі паслу-  
гамі перш за ўсё карыстаюцца праез-  
джыя. Тут 25 месцаў. У памяшканні  
прыемна і ўтульна. Вылучаецца ён

ветлівай абслугой і даволі разнастай-  
ным меню. Гэта вельмі важна для ўсіх  
тых, хто ў дарозе, хто хоча крышку  
адпачыць ад стамляльнага вандра-  
вання ды перакусіць. Тут хутчэй  
пройдзе час чакання чарговага „свай-  
го” поезда. Сюды варта зайсці, калі  
маем свабодны час, а на двары холад-  
на, каб выпіць чай з лімонам або ка-  
ву ды крыху пагрэцца. Добра, што  
ёсць такі бар.

(ш)

# Двухлітарная крыжаванка

1		2		3		4
		5	6			
7	8				9	
	10					
11					12	13
		14		15		
16				17		

**Гарызантальна:** 1. інфекцыйны су-  
таргавы кашаль, 3. польская каралева,  
дачка Людвіка Венгерскага (1374—99),  
5. пакладаны певень, 7. напр. Дунай,  
9. пляскаты драўляны брусок з ручкай,  
якім перыш блізню або выбівалі лён,  
10. Вольга, польская партрэтystка  
(1865—1940), 11. яе адзінкай дына,  
12. прывабліванне звяроў падробле-  
ным голасам, 14. тытул японскага ім-  
ператара, 16. мясцовасць з мінеральны-  
мі крыніцамі і санаторыямі, 17. вузкія  
сталёвыя палазкі для катання па лёдзе.

**Вертыкальна:** 1. цёплая пасцельная  
прыналежнасць, 2. рыбны адвар,  
3. ядок, 4. гліняны гладыш з вузкім гор-  
лам для малака, 6. частка сцябліны,  
якая злучае плод з раслінай, 8. поўная  
залежнасць, 9. незвычайнае здарэнне,  
11. японская выспа, 13. Алесь, белару-  
скі паэт народжаны ў 1930 г. у Банда-  
рах, 14. паўднёвая расліна з пахучымі  
кветкамі, 15. сталіца Бангладэш.

(ш)

Сярод чытачоў, якія на працягу ме-  
сяца дашлюць у рэдакцыю правільныя  
адказы, будуць разыграны кніжныя  
ўзнагароды.

**Адказ на крыжаванку з 41 нумара**

**Гарызантальна:** Медычы, Баварыя,  
чынара, Кардучы, Крэспі, рэгата, Ман-  
тале, Мальта, цымбалы, Пічыні.

**Вертыкальна:** Абудкі, тварог, Эр-  
фурт, мячык, Дантэ, чэрап, рэнаме, ста-  
так, Іберыя, Эбалі, Альпы, Амаці.

Кніжныя ўзнагароды высылаем **Мі-  
калаю Сазаповічу** з Навінаў-Вялікіх  
і **Лукашу Пацэвічу** з Беластока.

Nr konta PBK XIII Oddział Warszawa 370044-  
16551-2700-1-06.

4. Prenumeratę można zamówić w redakcji. Cena  
1 egz. wraz z wysyłką wynosi 1,90 zł, a kwartalnie —  
24,70 zł. Wpłaty przyjmuje Rada Programowa Tygodni-  
ka „Niwa”, Białystok, ul. Zamenhofska 27, nr konta PBK  
S.A., I Oddział Białystok, 11101154-207917-2700-1-65.

Tekstów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Za-  
strzega sobie również prawo skracania i opracowania re-  
dakcyjnego tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń  
redakcja nie ponosi odpowiedzialności.



Фрашкі пра нашых

## Мір ці свет

І чым больш гаворыць цела,  
Тым люблю я ўвесь свет белы,  
І свет чорны, і зялёны,  
А найбольш мой улюбёны:  
Свет паміж двума вачыма,  
Між грудзіма і пальцыма,  
Між каленма і лакціма —  
Небязмоўнай пантамімы;  
Рэчаў, словаў, сэнсаў віхар!..

А пасля пішу верш піха.

Вандал Арлянскі

## Думкі ў час мігрэні

\* Дзіўна, што чалавек больш увагі ўдзяляе таму, што пакіне тут, на зямлі, чым да таго, што забярэ з сабою на той свет.

\* Не пытай пра праўду аб сябе ў прыяцеля, бо яго патраціш. Пытай у свайго ворага, бо толькі ён скажа яе без ніякіх хістанняў.

\* Нешчаслівы ў жыцці той, хто не мае ніякай ідэі, якой здзяйсненню аддаваў бы ўвесь свой час і сілы.

Пётр Байко

## Сварлівая баба

Захацела баба  
Святою быці,  
Пачала ў храм божы  
Часенька хадзіці  
Ды штора́з на тапу  
Стала грош кідаці;  
Можа тады лодзі,  
Стануць шанаваці?  
Вернецца дахаты,  
Пра ўсё забывас  
І сваіх суседзяў  
Вельмі праклінае.  
Дарагія людзі,  
Вам трэба тое знаці,  
Трэ такую бабу  
Здалёк абмінаці.  
Бо такія бабы  
Ў сэрцы Бога не маюць,  
І з самім д'яблам  
Сувязь трымаюць!

Мікалай Лук'янюк

## Сардэчныя ТАЙНЫ

Дарагое Сэрцайка! Я закахалася ад першага пагляду. Як толькі ўбачыла яго, дык ледзь не самлела: які прыгожы! Ну, і бываюць жа людзі!

Але дзе там мне да яго! Я, брыдкае качаня, ніколі не мела вялікіх поспехаў у хлопцаў, але патрапіла кахаць пацху, так, каб ніхто не ведаў і не бачыў. Уяўляла сабе, як мы з нейкім хлопцам кахаемся, пецпіла і цалавала яго ў думках. Божа мой, каб яны пра гэта ведалі...

Не магла я ўсведаміць сабе, што такому прыгажуну, з якім мяне цяпер пазнаёміў сябра ў кавярні, і я спадабалася. Ну, вось не верыла і ўсё. Вечна была зацоканая, а сяброўкі змянялі хлопцаў, як рукавічкі. Што ён ува мне знайшоў... Я нават баялася думаць пра яго, але ж гэта была праўда: ён дамовіўся сустрэцца са мной. Запрасіў „на каву”. Я і сапраўды думала, што мы будзем піць каву, хаця дамовіліся сустрэцца ў яго кватэры. Ну, і што? Ці ж адразу

# Ніўка



## Выняткі з характарыстык

Мае схільнасць абыгрываць у шахматы ўсіх запар, незалежна ад займаемых пасадак, таму прызначаць намеснікам начальніка немэтазгодна.

Не п'е, не курыць, на работу не спазняецца, усе даручэнні выконвае, з жонкай жыве дружна. Мяркую, у нашым калектыве не прыжывецца.

Нікому і ніколі не пазычае грошай. Лепшай кандыдатуры на пасаду дырэктара банка і не знойдзеш.

Мае багаты вопыт сямейнага жыцця: выходзіла замуж восем разоў.

Не любіць стаяць за прылаўкам, таму лепш выкарыстаць загадчыцай аддзела.

У рабочы час — курыць, але ў ме-ру, таму што карыстаецца толькі чужымі цыгарэтамі.

Вочы шэрыя, постаць прыгожая, грудзі поўныя. Карыстаецца французскімі духамі. Апрагнаецца ў італьянскія сукенкі. Фарбуе вусны нямецкай памадай. Носіць англійскія пацеркі. Можа працаваць сакратаркай.

Выпісаў У. Цвяткоў  
(„Вожык”)

## „Даўціпы” Андрэя Гаўрылюка

Бландзінка звяртаецца да суседкі:  
— Што чуваць у вашага мужа?  
— Я ж яшчэ пезамужняя!  
— То ваш муж яшчэ халасцяк?!

\*\*\*

Бландзінка падала заяўку на працу ў метэаралагічнай станцыі.

— Якія ў вас рэферэнцыі на працу ў нас? — пытаюць яе.

— На працягу апошняга года я ўга-нула шэсць пяцёрак у таталётку.

\*\*\*

Дырэктар праводзіць кваліфікацый-ную размову з светлавалосай канды-даткай на сакратарку:

— Друкуеце на машынцы?

— На жаль, не ўспела навучыцца.

— Ведаеце стэнаграфію?

— Не...

— А мо арыентуецеся ў канцыляр-скай працы?

— Не маю найменшага ўяўлення.

— Гмм. А я ўсё ж такі маю нейкае прадчуванне, што будзеце прыдатнай у маёй працы.

\*\*\*

— Мамачка, страціла я цноту з ксян-дзом...

— Прынамсі маеш упэўненасць, што з халасцяком.

— Не надта: мог гэта быць і камінар.

\*\*\*

Кандуктар да бландзінкі, якая едзе ў поездзе з сабачкам:

— Ці вы заплацілі за гэтага сабачку?

— Ну што вы! Атрымала яго ў па-дарунку.

\*\*\*

Бландзінка здае экзамен на атры-манне вадзіцельскіх правоў:

— Што вы зробіце, калі падчас яз-ды ўбачыце, што вам адарвалася кола?

— пытае экзаменатар.

— Павышчу скорасць, каб дагнаць яго.

\*\*\*

У справачнае бюро на вакзале пры-ходзіць бландзінка:

— Калі ходзяць цягнікі ў Гродна?

— Штодзень.

— У панядзелак таксама?

— Таксама.

— І ў аўторак?

— І ў аўторак.

— І ў сераду?

— У сераду таксама.

— Дык чаму ж вы мне так не гава-рылі адразу!?

скончана, бо, як сказала сяброўка, ён дзяўчыну бярэ на адзін раз.

Але тэлефон сапраўды маўчаў. Я пасля працы ўвесь час сядзела дома, быццам заклятая. Але мінуў ужо месяц, а ён не даў знаць аб сабе.

А потым я ўбачыла яго з адной, і другой. З адной сядзеў у кавярні і (я чула) намаўляў яе „на хату”. З дру-гой рабіў ужо пакупкі (піццё і закуску). У мяне на сэрцы стала горка-горка, і я вырашыла ўжо яго не чакаць.

КАСЯ

Кася! Высветлілася, што твая ся-броўка гаварыла праўду. Ёсць такая ка-тэгорыя хлопцаў, якія патрапяць куль-тываваць „каханне” без кахання. Ты трапіла на хлопца-эратамана. Яму мо-жа быць і крывая, і сляпая, абы мела ўсё іншае на сваім месцы. Ён патрапіць выкрасаць з яе ўсё, што хоча. А нават чым брыдчэйшая, тым лепш. Такая ўсё зробіць, не будзе ўпірацца.

Дзякуй Богу, што ты ўсё ўбачыла на свае вочы і зрабіла адпаведны вывад. Хаця было табе вельмі цяжка. Спера-жыся такіх хлопцаў! З такім жыццям не было б.

СЭРЦАЙКА